

Επίσημη Εφημερίδα L 317

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
3 Δεκεμβρίου 2010

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1116/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά τα οποία εξάγονται με τη μορφή του Irish whiskey για την περίοδο 2010/2011 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1117/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος κιτρικού οξέος, σορβικού οξέος, θυμόλης και βανιλίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: Vetagro SpA) ⁽¹⁾ 3
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1118/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του diclazuril ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα πάχυνσης (κάτοχος της άδειας: Janssen Pharmaceutica N.V.) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2430/1999 ⁽¹⁾ 5
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1119/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για αγελάδες γαλακτοπαραγωγής και ίππους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2007 (κάτοχος της άδειας: Prosol SpA) ⁽¹⁾ 9
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1120/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: Lallemand SAS) ⁽¹⁾ 12
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1121/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Edam Holland (ΠΓΕ)] 14

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1122/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gouda Holland (ΠΓΕ)] 22

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1123/2010 της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 30

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2010/85/ΕΕ της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου για να συμπεριληφθεί το φωσφίδιο του ψευδαργύρου ως δραστική ουσία και για την τροποποίηση της απόφασης 2008/941/ΕΚ ⁽¹⁾ 32

- ★ Οδηγία 2010/86/ΕΕ της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστεί η ουσία haloxyfop-P ως δραστική ουσία ⁽¹⁾ 36

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2010/737/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη θέσπιση των κατηγοριών επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά ορισμένων δομικών προϊόντων, ειδικότερα των χαλύβδινων φύλλων με επικάλυψη πολυεστέρα και με επικάλυψη πλαστισόλης [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 389] ⁽¹⁾ 39

2010/738/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2010, για τη θέσπιση των κατηγοριών αντίδρασης στη φωτιά ορισμένων δομικών προϊόντων, ειδικότερα των ινωδών γύψινων εκμαγείων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 392] ⁽¹⁾ 42

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυροβουνίου σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών (ΕΕ L 260 της 2.10.2010) ... 44



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1116/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

σχετικά με τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά τα οποία εξάγονται με τη μορφή του Irish whiskey για την περίοδο 2010/2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2006 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2006, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό και τη χορήγηση προσαρμοσμένων επιστροφών για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή οινοπνευματωδών ποτών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1670/2006 προβλέπει ότι οι ποσότητες των σιτηρών για τις οποίες χορηγείται επιστροφή είναι οι ποσότητες των σιτηρών που τίθενται υπό έλεγχο και παραδίδονται για απόσταξη, στις οποίες εφαρμόζεται συντελεστής που καθορίζεται σε ετήσια βάση για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Ο συντελεστής αυτός εκφράζει την υφιστάμενη σχέση, για τα εκάστοτε οινοπνευματώδη ποτά, μεταξύ των συνολικών εξαγόμενων ποσοτήτων και των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο βάσει της τάσης που διαπιστώνεται ως προς την εξέλιξη των εν λόγω ποσοτήτων στη διάρκεια των ετών, των οποίων ο αριθμός αντιστοιχεί στο μέσο χρονικό διάστημα παλαιώσης του εκάστοτε οινοπνευματώδους ποτού.

(2) Με βάση τις πληροφορίες που διαβίβασε η Ιρλανδία για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009, η μέση περίοδος παλαιώσης κατά το 2009 ήταν πέντε έτη για το Irish whisky.

(3) Πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν οι συντελεστές για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

(4) Το άρθρο 10 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο αποκλείει τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή προς το Λιχτενστάιν, την Ισλανδία και τη Νορβηγία. Επιπλέον, η Ένωση έχει συνάψει συμφωνίες με ορισμένες τρίτες χώρες που προβλέπουν την κατάργηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή. Συνεπώς, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1670/2006, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ανωτέρω στον υπολογισμό των συντελεστών για την περίοδο 2010/2011.

(5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 81/2010 της Επιτροπής, της 28ης Ιανουαρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά τα οποία εξάγονται με τη μορφή του Irish whiskey για την περίοδο 2009/2010 ⁽³⁾ είναι άνευ αντικειμένου, δεδομένου ότι αφορά τους συντελεστές που ίσχυαν για την περίοδο 2009/2010. Για λόγους σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου, θα πρέπει να καταργηθεί ο εν λόγω κανονισμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011, οι συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1670/2006 και εφαρμόζονται στα σιτηρά που χρησιμοποιούνται στην Ιρλανδία για την παρασκευή του Irish whisky καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 81/2010 καταργείται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 312 της 11.11.2006, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ L 25 της 29.1.2010, σ. 10.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συντελεστές που εφαρμόζονται στην Ιρλανδία		
Περίοδος εφαρμογής	Εφαρμοζόμενος συντελεστής	
	στο κριθάρι που χρησιμοποιείται για την παρασκευή του Irish whiskey κατηγορίας Β ⁽¹⁾	στα σιτηρά που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή του Irish whiskey κατηγορίας Α
Από την 1η Οκτωβρίου 2010 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011	0,030	0,102

⁽¹⁾ Συμπεριλαμβανομένου του κριθαριού που μεταποιείται σε βύνη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1117/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος κιτρικού οξέος, σορβικού οξέος, θυμόλης και βανιλίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: **Vetagro SpA**)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας για το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η αίτηση συνοδεύεται από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος κιτρικού οξέος, σορβικού οξέος, θυμόλης και βανιλίνης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») κατέληξε στο συμπέρασμα, στη γνώμη που διατύπωσε στις 25 Μαΐου 2010⁽²⁾, ότι το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα δεν έχει, υπό τους προτεινόμενους όρους χρήσης, δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των

ζώων, την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον και ότι η χρησιμοποίησή του φαίνεται να βελτιώνει είτε τον ρυθμό ανάπτυξης των ζώων-στόχων είτε το ποσοστό εξοικονόμησης ζωοτροφών. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης μετά τη διάθεση του παρασκευάσματος στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του εν λόγω παρασκευάσματος διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση της εν λόγω πρόσθετης ύλης, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα και υπάγεται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «άλλες ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2010· 8(6):1633.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, μέθοδος ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						mg/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών — Λειτουργική ομάδα: άλλες ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες (βελτίωση των ζωοτεχνικών παραμέτρων)									
4d 3	Vetagro S.p.A.	Παρασκεύασμα κιτρικού οξέος, σορβικού οξέος, θυμόλης και βανιλίνης	<p>Σύνθεση πρόσθετης ύλης</p> <p>Παρασκεύασμα σε μορφή προστατευμένων μικροσφαιριδίων που περιέχει κιτρικό οξύ, σορβικό οξύ, θυμόλη και βανιλίνη, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε:</p> <p>Κιτρικό οξύ: 25 g/100g Θυμόλη: 1,7 g/100g Σορβικό οξύ: 16,7 g/100g Βανιλίνη: 1 g/100g</p> <p><i>Χαρακτηρισμός των δραστικών ουσιών</i></p> <p>Κιτρικό οξύ C₆H₈O₇ (καθαρότητα ≥ 99,5 %) 2-υδροξυ-1,2,3-προπανοτρικαρβοξυλικό οξύ, αριθμός CAS 77-92-9 άνυδρο Σορβικό οξύ C₆H₈O₂ (καθαρότητα ≥ 99,5 %) 2,4-εξαιδιοϊκό οξύ, αριθμός CAS 110-44-1 Θυμόλη (καθαρότητα ≥ 98 %) 5-μεθυλο-2-(1-μεθυλοαιθυλο)φαινόλη, αριθμός CAS 89-83-8) Βανιλίνη (καθαρότητα ≥ 99,5 %) 4-υδροξυ-3-μεθοξυβενζαλδεύδη, αριθμός CAS 121-33-5)</p> <p><i>Μέθοδοι ανάλυσης</i> ⁽¹⁾</p> <p>Προσδιορισμός του σορβικού οξέος και της θυμόλης στις ζωοτροφές: υγροχρωματογραφία υψηλής απόδοσης αντίστροφης φάσης με συστοιχία διόδων ως ανιχνευτή υπεριώδους ακτινοβολίας (RP-HPLC-UV/DAD). Προσδιορισμός του κιτρικού οξέος στις πρόσθετες ύλες και τα προμείγματα: (RP-HPLC-UV/DAD). Προσδιορισμός του κιτρικού οξέος στις ζωοτροφές: Ενζυμικός προσδιορισμός κιτρικών-φασματοφωτομετρική μέθοδος NADH (ανηγμένη μορφή του νικοτιναμίδο-αδενινο-δινουκλεοτιδίου).</p>	Χοιρίδια (απογαλακτισμένα)	—	1 000	—	<p>1. Για χοιρίδια (απογαλακτισμένα) έως 35 kg.</p> <p>2. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό.</p>	23 Δεκεμβρίου 2020

⁽¹⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1118/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *diclazuril* ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα πάχυνσης (κάτοχος της άδειας: *Janssen Pharmaceutica N.V.*) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2430/1999

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής. Το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει την επαναξιολόγηση των πρόσθετων υλών που εγκρίθηκαν σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ, εγκρίθηκε για δέκα χρόνια η χρήση του *diclazuril*, με αριθμό CAS 101831-37-2, ως πρόσθετη ύλη για χρήση στα κοτόπουλα πάχυνσης, τα κοτόπουλα ωοτοκίας έως 16 εβδομάδων και τις γαλοπούλες ηλικίας έως 12 εβδομάδων με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2430/1999 της Επιτροπής ⁽³⁾. Η εν λόγω πρόσθετη ύλη προστέθηκε στη συνέχεια στο κοινοτικό μητρώο πρόσθετων υλών ζωοτροφών ως υφιστάμενο προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, σε συνδυασμό με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού, υποβλήθηκε αίτηση για την επαναξιολόγηση της εν λόγω πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα πάχυνσης, με το αίτημα η εν λόγω πρόσθετη ύλη να ταξινομηθεί στην κατηγορία «κοκκιδιοστατικά και ιστομονοστατικά». Η αίτηση συνοδεύεται από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (4) Από τη γνώμη που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), στις 23 Ιουνίου 2010, συνάγεται ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το *diclazuril* δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία

των ζώων, την υγεία των καταναλωτών ή το περιβάλλον και ότι η εν λόγω πρόσθετη ύλη είναι αποτελεσματική στην καταπολέμηση της κοκκιδίωσης στα κοτόπουλα πάχυνσης ⁽⁴⁾. Κατέληξε δε στο συμπέρασμα ότι, εάν λαμβάνονται τα κατάλληλα προστατευτικά μέτρα, δεν υπάρχουν λόγοι ανησυχίας. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του *diclazuril* διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Ως συνέπεια της χορήγησης νέας άδειας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) 1831/2003, οι διατάξεις σχετικά με το *diclazuril* για τα κοτόπουλα πάχυνσης στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2430/1999 θα πρέπει να απαλειφθούν.
- (7) Επειδή οι τροποποιήσεις των όρων χορήγησης της άδειας δεν αφορούν λόγους ασφάλειας, ενδείκνυται να επιτραπεί μεταβατική περίοδος για τη διάθεση των υπαρχόντων αποθεμάτων προμειγμάτων και σύνθετων ζωοτροφών.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα και υπάγεται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «κοκκιδιοστατικά και ιστομονοστατικά» επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως πρόσθετη ύλη για τη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2430/1999, η εγγραφή με αριθμό καταχώρισης πρόσθετης ύλης E 771, που αφορά το *diclazuril* για τα κοτόπουλα πάχυνσης, απαλείφεται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 14.12.1970, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 296 της 17.11.1999, σ. 3.⁽⁴⁾ Δελτίο ΕΑΑΤ 2010· 8(7):1663.

Άρθρο 3

Τα προμείγματα και οι σύνθετες ζωοτροφές που περιέχουν diclazuril και φέρουν επισήμανση σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ, μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα αποθέματα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη (εμπορική ονομασία)	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφική μέθοδος ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας	Ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στα σχετικά τρόφιμα ζωικής προέλευσης
						mg δραστικής ουσίας /kg πλήρους ζωτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %				
Κοκκιδιοστατικά και ιστομονοστατικά										
5 1 771	Janssen Pharmaceutica N.V.	Diclazuril 0,5 g/ 100 g (Clinacox 0,5 %)	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Δικλαζουρίλη: 0,50 g/100 g Σιτηρέσιο σογιάλευρων φτωχό σε πρωτεΐνες: 99,25 g/100 g Πολυβιδόνη K 30: 0,20 g/ 100 g Υδροξείδιο νατρίου: 0,05 g/ 100 g Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας Δικλαζουρίλη, C ₁₇ H ₉ Cl ₃ N ₄ O ₂ , (±)-4-χλωροφαινυλο-[2,6-διχλωρο-4- (2,3,4,5-τετραϋδρο-3,5-διοξο-1,2,4-τριαζιν-2-υλ)φαι- νυλ]ακετονιτρίλιο Αριθμός CAS: 101831-37-2 Συγγενείς προσμείξεις: Προϊόν διάσπασης (R064318): ≤ 0,1 % Άλλες συγγενείς προσμείξεις (T001434, R066891, R068610, R070156, R070016): < 0,5 % έκαστη Σύνολο προσμείξεων: ≤ 1,5 %	Κοτό- πουλα πάχυνσης	—	1	1	1. Η πρόσθετη ύλη ενσωματώνεται στις σύνθετες ζωτροφές με τη μορφή προμείγματος. 2. Το diclazuril δεν θα αναμειγνύεται με άλλα κοκκιδιοστατικά. 3. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά το χειρισμό. 4. Ο κάτοχος της άδειας σχεδιάζει και εκτελεί πρόγραμμα παρακολούθησης της αντοχής σε βακτήρια και <i>Eimeria</i> spp. μετά τη διάθεση στην αγορά του παρασκευάσματος.	23 Δεκεμβρίου 2020	1 500 μg δικλαζουρίλης/kg ήπατος (υγρός ιστός) 1 000 μg δικλαζουρίλης/kg νεφρού (υγρός ιστός) 500 μg δικλαζουρίλης/kg μυός (υγρός ιστός) 500 μg δικλαζουρίλης/kg υγρού ιστού/λίπους

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη (εμπορική ονομασία)	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, μέθοδος ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας	Ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στα σχετικά τρόφιμα ζωικής προέλευσης
						mg δραστικής ουσίας /kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %				
			<p>Μέθοδος ανάλυσης ⁽¹⁾</p> <p>Για τον προσδιορισμό της δικλαζουρίλης στις ζωοτροφές: υγροχρωματογραφία υψηλής απόδοσης (HPLC) αντίστροφης φάσης με χρήση ανιχνευτή υπεριώδους ακτινοβολίας στα 280 nm [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 152/2009]</p> <p>Για τον προσδιορισμό της δικλαζουρίλης στους ιστούς των πουλερικών: HPLC συζευγμένη με φασματόμετρο μάζας τριπλού τετραπλού (MS/MS) με τη χρήση ενός πρόδρομου ιόντος και δύο θυγατρικών ιόντων.</p>							

⁽¹⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1119/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για αγελάδες γαλακτοπαραγωγής και ίππους και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2007 (κάτοχος της άδειας: Prosol SpA)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής. Το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει την επαναξιολόγηση των πρόσθετων υλών που εγκρίθηκαν σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Η χρήση του παρασκευάσματος *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 ως πρόσθετη ύλη ζωοτροφών για τις χοιρομητέρες έχει ήδη εγκριθεί για δέκα χρόνια με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 896/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾. Σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ, επετράπη άνευ χρονικού περιορισμού η χρήση στα απογαλακτισμένα χοιρίδια με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1200/2005 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, στα βοοειδή πάχυνσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 492/2006 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1520/2007 της Επιτροπής ⁽⁶⁾. Στη συνέχεια η εν λόγω πρόσθετη ύλη εγγράφηκε στο κοινοτικό μητρώο πρόσθετων υλών ζωοτροφών ως υφιστάμενο προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 σε συνδυασμό με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού, υποβλήθηκε αίτηση για την επαναξιολόγηση του *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής και, σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού, για νέα χρήση στους ίππους και ζητήθηκε η εν λόγω πρό-

σθετη ουσία να ταξινομηθεί στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες». Η αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») κατέληξε στο συμπέρασμα, στη γνώμη που διατύπωσε στις 22 Ιουνίου 2010 ⁽⁷⁾, ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, την υγεία των καταναλωτών ή το περιβάλλον, και ότι η εν λόγω πρόσθετη ύλη είναι δυνατόν να αυξάνει την παραγωγή γάλακτος στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης της πρόσθετης ύλης μετά τη διάθεσή της στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (5) Η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα, στη γνώμη που διατύπωσε στις 22 Ιουνίου 2010 ⁽⁸⁾, όσον αφορά τη χρήση του ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τους ίππους ότι το παρασκεύασμα μπορεί να βελτιώσει τη φαινόμενη πεπτικότητα των φυτικών ινών στα ζώα-στόχους.
- (6) Από την αξιολόγηση του *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, πρέπει να επιτραπεί η χρήση της εν λόγω πρόσθετης ύλης, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (7) Ως συνέπεια της χορήγησης νέας άδειας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, οι διατάξεις σχετικά με το *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1520/2007 πρέπει να απαλειφθούν.
- (8) Επειδή οι τροποποιήσεις των όρων χορήγησης της άδειας δεν αφορούν λόγους ασφάλειας, ενδείκνυται να επιτραπεί μεταβατική περίοδος για τη διάθεση των υπαρχόντων αποθεμάτων προμειγμάτων και σύνθετων ζωοτροφών.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 14.12.1970, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 256 της 29.9.2009, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ L 195 της 27.7.2005, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ L 89 της 28.3.2006, σ. 6.⁽⁶⁾ ΕΕ L 335 της 20.12.2007, σ. 17.⁽⁷⁾ Δελτίο ΕΑΑΤ 2010· 8(7):1662.⁽⁸⁾ Δελτίο ΕΑΑΤ 2010· 8(7):1659.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα και ανήκει στην κατηγορία «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων» επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1520/2007, το άρθρο 1 και το παράρτημα Ι απαλείφονται.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Άρθρο 3

Τα προμείγματα και οι σύνθετες ζωοτροφές που περιέχουν *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 και φέρουν επισήμανση σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά και να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα αποθέματα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, μέθοδος ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						Μονάδες δραστηριότητας (CFU) ανά kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών — Λειτουργική ομάδα: σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων

4b1710	Prosol S.p.A	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα <i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885 με ελάχιστη περιεκτικότητα 1×10^9 CFU/g Χαρακτηρισμός τη δραστικής ουσίας: Βιώσιμα κύτταρα <i>Saccharomyces cerevisiae</i> MUCL 39885 Μέθοδοι ανάλυσης ⁽¹⁾ Καταμέτρηση: τεχνική της απόχυσης με τη χρήση θρεπτικού μέσου chloramphenicol glucose yeast extract agar Ταυτοποίηση: αλυσιδωτή αντίδραση πολυμεράσης (PCR)	Αγελάδες γαλακτοπα- γωγής	—	2×10^9	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιούνται γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό.	23 Δεκεμβρίου 2020
				Ίπποι	—	3×10^9			

⁽¹⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1120/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *Pediacoccus acidilactici* CNCM MA 18/5M ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος της άδειας: Lallemand SAS)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων, καθώς και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας για το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του *Pediacoccus acidilactici* CNCM MA 18/5M ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η χρήση του *Pediacoccus acidilactici* CNCM MA 18/5M έχει εγκριθεί χωρίς χρονικό περιορισμό για τα κοτόπουλα πάχυνσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1200/2005 της Επιτροπής⁽²⁾, για τους χοίρους πάχυνσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2036/2005 της Επιτροπής⁽³⁾ και για σολομοειδή και γαρίδες με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 911/2009 της Επιτροπής⁽⁴⁾ για δέκα χρόνια.
- (5) Υποβλήθηκαν νέα στοιχεία σε υποστήριξη της αίτησης για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του παρασκευάσματος σε απογαλακτισμένα χοιρίδια. Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την

Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») κατέληξε στο συμπέρασμα, στη γνώμη που διατύπωσε στις 23 Ιουνίου 2010⁽⁵⁾, ότι το παρασκεύασμα *Pediacoccus acidilactici* CNCM MA 18/5M, υπό τους προτεινόμενους όρους χρήσης, δεν έχει δυσμενείς επιδράσεις στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι η χρησιμοποίησή του φαίνεται να βελτιώνει είτε τον ρυθμό ανάπτυξης των ζώων-στόχων είτε την αποδοτικότητα των ζωοτροφών. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης της πρόσθετης ύλης μετά τη διάθεσή της στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (6) Από την αξιολόγηση του *Pediacoccus acidilactici* CNCM MA 18/5M διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, πρέπει να επιτραπεί η χρήση της εν λόγω πρόσθετης ύλης, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα και ανήκει στην κατηγορία «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων» επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 195 της 27.7.2005, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 328 της 15.12.2005, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 257 της 30.9.2009, σ. 10.

⁽⁵⁾ Δελτίο ΕΑΑΤ 2010· 8(7):1660.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, μέθοδος ανάλυσης	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						Μονάδες δραστηριότητας (CFU) ανά kg πλήρους ζωτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών — Λειτουργική ομάδα: σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων

4d1712	Lallemand SAS	<i>Pediosoccus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M	<p>Σύνθεση πρόσθετης ύλης</p> <p>Παρασκεύασμα <i>Pediosoccus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M με ελάχιστη περιεκτικότητα 1×10^{10} CFU/g</p> <p>Χαρακτηρισμός της δραστικής ουσίας:</p> <p>Βιώσιμα κύτταρα της <i>Pediosoccus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M</p> <p>Μέθοδοι ανάλυσης (1)</p> <p>Καταμέτρηση: τεχνική της επιφανειακής διασποράς με χρήση MRS agar (EN 15786:2009)</p> <p>Ταυτοποίηση: ηλεκτροφόρηση παλλόμενου πεδίου (PFGE)</p>	Χοιρίδια (απογαλακτισμένα)	—	1×10^9	—	<p>1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων.</p> <p>2. Για χοιρίδια (απογαλακτισμένα) έως 35 kg.</p> <p>3. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό.</p>	23 Δεκεμβρίου 2020
--------	---------------	---	--	----------------------------	---	-----------------	---	--	--------------------

(1) Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1121/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Edam Holland (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5, τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η αίτηση που υπέβαλαν οι Κάτω Χώρες για την καταχώριση της ονομασίας «Edam Holland» στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.
- (2) Η Τσεχική Δημοκρατία, η Γερμανία, η Φινλανδία, η Αυστρία, η Σλοβακία, οι κυβερνήσεις της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, καθώς και οι γαλακτοκομικές ενώσεις Dairy Australia, Dairy Companies Association of New Zealand και National Milk Producers Federation μαζί με τον αμερικανικό εξαγωγικό σύνδεσμο U.S. Dairy Export Council υπέβαλαν ενστάσεις στην καταχώριση βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Οι ενστάσεις αυτές κρίθηκαν παραδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, εκτός από τις ενστάσεις της Αυστραλίας και της Dairy Australia που κρίθηκαν με παραδεκτές λόγω καθυστερημένης υποβολής.
- (3) Οι δηλώσεις ένστασης αφορούσαν τη μη συμμόρφωση με τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, ιδίως όσον αφορά την ονομασία και τη χρήση της, την ιδιοτυπία και τη φήμη του προϊόντος, την οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής καθώς και τους περιορισμούς σε σχέση με την προέλευση των πρώτων υλών. Στις ενστάσεις υποστηριζόταν επίσης ότι η καταχώριση της εν λόγω ονομασίας θα ήταν αντίθετη προς το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και θα έβλαπτε την ύπαρξη ονομασίας, εμπορικού σήματος ή προϊόντων τα οποία κυκλοφορούσαν νομίμως στην αγορά επί πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 καθώς και ότι η προτεινόμενη προς καταχώριση ονομασία είναι κοινή.
- (4) Με επιστολές της 21ης Οκτωβρίου 2008, η Επιτροπή ζήτησε από τις Κάτω Χώρες και τους ενιστάμενους να

επιδιώξουν συμφωνία μεταξύ τους με βάση τις εσωτερικές τους διαδικασίες.

- (5) Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συμφωνία με τους ενιστάμενους εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, η Επιτροπή οφείλει να λάβει απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006.
- (6) Σχετικά με την εικαζόμενη μη συμμόρφωση με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, όσον αφορά την ονομασία, τη γεωγραφική περιοχή, την ιδιοτυπία του προϊόντος, τον δεσμό μεταξύ των χαρακτηριστικών του προϊόντος και της γεωγραφικής περιοχής, τη φήμη και τους περιορισμούς σχετικά με την προέλευση των πρώτων υλών, οι αρμόδιες εθνικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι τα εν λόγω στοιχεία είναι ορθά και επιπλέον δεν προκύπτει πρόδηλο σφάλμα. Πρέπει να σημειωθεί ότι «Ολλανδία» δεν είναι η ονομασία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και ότι η ονομασία «Edam Holland» θεωρείται παραδοσιακή γεωγραφική ονομασία καλυπτόμενη από το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Ως προς το εν λόγω ζήτημα, πληρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του ανωτέρω κανονισμού δεδομένου ότι η σχετική γεωγραφική περιοχή οριοθετείται σύμφωνα με τον δεσμό και τα κύρια στοιχεία της ιδιοτυπίας του προϊόντος. Η ιδιοτυπία του Edam Holland οφείλεται σε συνδυασμό παραγόντων συνδεδεμένων με τη γεωγραφική περιοχή, όπως η ποιότητα του γάλακτος (υψηλή περιεκτικότητα σε λίπος και σε πρωτεΐνες), τα αμινοξέα που προέρχονται από β-CN και γ-γλουταμυλο πεπτιδία, η διατροφή των ζώων κυρίως με βόσκηση σε λειμώνες, η χρήση πυτιάς μόσχου, η φυσική ωρίμαση, καθώς και η δεξιοτεχνία των κτηνοτρόφων και των τυροκόμων.
- (7) Όσον αφορά τις ενστάσεις που στηρίζονται στην έλλειψη συμμόρφωσης με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι Κάτω Χώρες υπέβαλαν στοιχεία σχετικά με τη διάκριση μεταξύ του προϊόντος που φέρει την καταχωρισμένη ονομασία «Noord-Hollandse Edammer» και του προϊόντος το οποίο αφορά η ονομασία «Edam Holland». Στις ενστάσεις δεν περιλαμβάνονταν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι υπάρχει κίνδυνος παραπλάνησης των καταναλωτών ή άνισης μεταχείρισης των παραγωγών.
- (8) Φαίνεται ότι οι ενιστάμενοι δεν αναφέρονταν στο σύνολο της ονομασίας «Edam Holland» όταν υποστήριζαν ότι η καταχώριση θα έθιγε την ύπαρξη ονομασιών, εμπορικών σημάτων ή προϊόντων και ότι η προτεινόμενη προς καταχώριση ονομασία είναι κοινή, αλλά αναφέρονταν μόνο σε ένα στοιχείο της, συγκεκριμένα τη λέξη «Edam». Ωστόσο, η προστασία χορηγείται στην ένδειξη «Edam Holland» στο σύνολό της. Δυνάμει του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η ένδειξη «Edam» μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται εφόσον τηρούνται οι αρχές και οι κανόνες που ισχύουν στην έννομη τάξη της Ένωσης. Για λόγους σαφήνειας, οι προδιαγραφές και η σύνοψη προσαρμόστηκαν αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ C 57 της 1.3.2008, σ. 39

(9) Σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ονομασία «Edam Holland» πρέπει να καταχωριστεί στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων».

(10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων και προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται στο Μητρώο η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Κατά παρέκκλιση της πρώτης παραγράφου, η ονομασία «Edam» μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται εντός της επικράτειας της Ένωσης, εφόσον τηρούνται οι αρχές και οι κανόνες που ισχύουν στην έννομη τάξη της.

Άρθρο 2

Η σύνοψη με τα βασικά στοιχεία των προδιαγραφών παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Γεωργικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Edam Holland (ΠΓΕ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΣΥΝΟΨΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

«EDAM HOLLAND»

Αριθμός ΕΚ: NL-PGI-0005-0329-27.11.2003

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Στην παρούσα σύνοψη παρατίθενται τα κύρια στοιχεία των προδιαγραφών του προϊόντος για ενημερωτικούς σκοπούς.

1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους

Όνομα: Hoofdproductschap Akkerbouw

Διεύθυνση: Postbus 29739 - 2502 LS 's-Gravenhage

Τηλ.: +31-70-3708708

Φαξ: +31-70-3708444

Ηλεκτρ. διεύθυνση: plw@hpa.agro.nl

2. Ομάδα

Όνομα: Nederlandse Zuivel Organisatie (NZO)

Διεύθυνση: Postbus 165 - 2700 AD Zoetermeer

Τηλ.: + 31-79-3430300

Φαξ: +31-79-3430320

e-mail: info@nzo.nl

Σύνθεση: παραγωγοί/μεταποιητές (X) Άλλοι (.)

3. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.3.Τυριά

4. Προδιαγραφές

(σύνοψη των απαιτήσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006)

4.1. Ονομασία

«Edam Holland»

4.2. Περιγραφή

Το Edam Holland είναι ένα τυρί φυσικής ωρίμασης, ημισκληρου τύπου. Το τυρί παρασκευάζεται στις Κάτω Χώρες από αγελαδινό γάλα προερχόμενο από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών και ωριμάζει, μέχρι να μετατραπεί σε έτοιμο προϊόν για την κατανάλωση, σε θαλάμους ωρίμασης ευρισκόμενους στις Κάτω Χώρες.

Σύνθεση

Το Edam Holland παρασκευάζεται από μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες πρώτες ύλες:

— γάλα, κρέμα γάλακτος, πλήρως ή μερικώς αποκορυφωμένο αγελαδινό γάλα (αποκλειστικά αγελαδινό γάλα) προερχόμενα από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών.

Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά

Το τυρί έχει σχήμα σφαιράς με πεπλατυσμένη άνω και κάτω επιφάνεια ή καρβελιού ή τετραγωνισμένου ψωμιού φόρμας. Οι προδιαγραφές εμφανίζονται στον ακόλουθο πίνακα.

Τύπος	Βάρος	Λίπος επί ξηρού	Περιεκτικότητα σε υγρασία (max)	Αλάτι επί ξηρού (max)
Baby Edam Holland	max. 1,5 kg	40,0 – 44,0 %	46,5 %	5,4 %
Edam Holland (σφαίρα)	1,5 – 2,5 kg	40,0 – 44,0 %	45,5 %	5,0 %
Edam Holland Bros (σκληρό)	1,5 – 2,5 kg	40,0 – 44,0 %	47,5 %	5,3 %
Edam Holland Stip (με κηλίδες)	1,5 – 2,5 kg	40,0 – 44,0 %	45,5 %	6,0 %
Edam Holland (τετραγωνισμένο)	max. 20 kg	40,0 – 44,0 %	46,0 %	4,6 %
Edam Holland (σχήμα καρβελιού, μεγάλο)	4 – 5 kg	40,0 – 44,0 %	46,0 %	4,6 %
Edam Holland (σχήμα καρβελιού, μικρό)	2 – 3 kg	40,0 – 44,0 %	47,0 %	4,8 %

Η τιμή για την υγρασία έχει εφαρμογή στο τυρί ηλικίας 12 ημερών από την ημέρα παραγωγής με εξαίρεση το Baby Edam Holland, για το οποίο ισχύει σε ηλικία 5 ημερών από την ημέρα παραγωγής.

Τα λοιπά ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι:

- Γεύση: ήπια έως πικάντικη, ανάλογα με την ηλικία και τον τύπο.
- Διατομή: πρέπει να έχει ομοιόμορφο χρώμα με λίγες στρογγυλές οπές. Το σκληρό Edam έχει πολλές μικρές οπές. Η μάζα του τυριού έχει χρώμα υπόλευκο έως κίτρινο.
- Κρούστα: η κρούστα του τυριού είναι συμπαγής, λεία, στεγνή, καθαρή και απαλλαγμένη από μυκητική χλωρίδα. Δημιουργείται λόγω ξήρανσης κατά την περίοδο ωρίμασης.
- Υφή: η μάζα του νωπού Edam Holland πρέπει να είναι αρκετά συμπαγής και να κόβεται εύκολα. Όταν ωριμάζει περαιτέρω το τυρί, η μάζα γίνεται πιο σκληρή και πιο συνεκτική. Το Edam Bros πρέπει να είναι αρκετά συμπαγές και σκληρό.
- Χρόνος ωρίμασης: τουλάχιστον 28 ημέρες (τουλάχιστον 21 ημέρες για το Baby Edam Holland).
- Το Edam Holland είναι τυρί φυσικής ωρίμασης. Η ωρίμαση του Edam Holland σε φύλλα αλουμινίου δεν επιτρέπεται.
- Θερμοκρασία ωρίμασης: ελάχιστο 12 °C.
- Ηλικία: ο χρόνος διατήρησης κυμαίνεται από τουλάχιστον 28 ημέρες μετά την παραγωγή (Baby Edam Holland) έως και περισσότερο από ένα έτος.

Ιδιαίτερες απαιτήσεις ποιότητας

- Το γάλα, η κρέμα γάλακτος ή το μερικώς αποκορυφωμένο γάλα δεν πρέπει να έχουν υποστεί θερμική κατεργασία ή παστερίωση πριν από την παραλαβή και κατά την αποθήκευσή τους από τον τυροκόμο.

- Η κρέμα γάλακτος και το πλήρως ή μερικώς αποκορυφωμένο γάλα πρέπει να υποβληθούν σε παστερίωση αμέσως πριν τη μετατροπή τους σε Edam Holland, ούτως ώστε να πληρούν τις εξής απαιτήσεις:
 - να μην ανιχνεύεται η δράση φωσφατάσης, εφόσον ανιχνεύεται η δράση υπεροξειδάσης·
 - η οξύτητα, υπολογιζόμενη επί του προϊόντος χωρίς λίπος, να μην υπερβαίνει την τιμή 20 mmol NaOH ανά λίτρο, εκτός εάν η περιεκτικότητα σε ενώσεις γαλακτικού οξέος δεν υπερβαίνει τα 200 mg ανά 100 g επί της ουσίας χωρίς λίπος·
 - να μην ανιχνεύονται μικροοργανισμοί που ανήκουν στα κολοβακτηρίδια σε 0,1 ml.
- Αμέσως πριν από τη μετατροπή τους σε Edam Holland, όλες οι πρώτες ύλες πρέπει να παστεριώνονται, κατά τρόπο ώστε η περιεκτικότητά τους σε μη μετουσιωμένες πρωτεΐνες ορού γάλακτος να μην διαφέρει ή να διαφέρει ελάχιστα από τη μη παστεριωμένη πρώτη ύλη ανάλογου είδους και ποιότητας.
- Κατά την παρασκευή του Edam Holland, επιτρέπεται να προστίθενται μόνο μη γενετικά τροποποιημένες καλλιέργειες μικροοργανισμών παραγωγής γαλακτικού οξέος και αρωματισμού. Οι καλλιέργειες αυτές αποτελούνται από μεσόφιλα βακτήρια γαλακτικού οξέος που έχουν την κατάλληλη σύνθεση για το Edam Holland: πρόκειται για τις παραλλαγές *Lactococcus* και *Leuconostoc* τύπου L ή LD, ενδεχομένως σε συνδυασμό με θερμόφιλες ποικιλίες *Lactobacillus* και/ή *Lactococcus*. Οι διαθέσιμες βασικές καλλιέργειες εκκίνησης παίζουν πολύ σημαντικό ρόλο στη διαδικασία ωρίμασης και δημιουργίας της γεύσης και του αρώματος που είναι χαρακτηριστικά του τυριού.
- Πυτιά: μόνο πυτιά μόσχου χρησιμοποιείται για την παρασκευή του Edam Holland. Μόνο σε ειδικές περιστάσεις, για παράδειγμα όταν αυτό απαιτείται λόγω της εμφάνισης επιζωοτίας, ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιηθούν άλλοι τύποι πυτιάς. Στην περίπτωση αυτή, η χρησιμοποιούμενη πυτιά πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του Warenwetbesluit Zuivel (διάταγμα για τα γαλακτοκομικά προϊόντα).
- Η μέγιστη περιεκτικότητα του Edam Holland σε νιτρόδεις ενώσεις είναι 2 mg ανά χιλιόγραμμο τυριού, υπολογιζόμενη σε νιτρόδη ιόντα.

4.3. Γεωγραφική περιοχή

Η γεωγραφική περιοχή την οποία αφορά η αίτηση είναι το έδαφος των Κάτω Χωρών, δηλαδή το ευρωπαϊκό τμήμα του Βασιλείου των Κάτω Χωρών.

4.4. Απόδειξη προέλευσης

Σε κάθε κεφάλι τυριού Edam Holland, πριν τη συμπύεση του τυροπήγματος, τοποθετείται σήμα από καζείνη (βλέπε διάγραμμα). Το σήμα περιέχει την ονομασία «Edam Holland» και ένα αλφαριθμητικό συνδυασμό που είναι μοναδικός για κάθε τυρί (με αλφαβητική και αριθμητική σειρά).



Ο Οργανισμός Ελέγχου Γαλακτοκομικών προϊόντων (Nederlandse Zuivelcontrole-instituut — COKZ) τηρεί μητρώο στο οποίο καταγράφονται όλοι οι προαναφερόμενοι μοναδικοί χαρακτηριστικοί κωδικοί, καθώς και όλα τα στοιχεία ελέγχου (συμπεριλαμβανομένου του τύπου και της ημερομηνίας). Ο καταναλωτής μπορεί εύκολα να αναγνωρίσει την ένδειξη αυτή. Η επαλήθευση μπορεί να πραγματοποιηθεί από τον οργανισμό ελέγχου με βάση το σήμα καζείνης και το μητρώο του COKZ.

4.5. Μέθοδος παραγωγής

Το τυρί Edam Holland παρασκευάζεται από γάλα προερχόμενο από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών. Αμέσως μετά το άρμεγμα, το γάλα ψύχεται στην εκμετάλλευση, σε μέγιστη θερμοκρασία 6 °C και αποθηκεύεται σε δεξαμενή ψύξης η οποία βρίσκεται στην εκμετάλλευση. Κατόπιν μεταφέρεται στο τυροκομείο εντός 72 ωρών. Κατά την παραλαβή του στο τυροκομείο, το γάλα είτε μεταποιείται αμέσως είτε θερμίζεται (υποβάλλεται σε ελαφρά θερμική κατεργασία, χωρίς παστερίωση) και αποθηκεύεται για σύντομο χρονικό διάστημα σε ψυκτικούς θαλάμους και στη συνέχεια μετατρέπεται σε γάλα τυροκομίας.

Η περιεκτικότητα του γάλακτος σε λιπαρές ουσίες τυποποιείται μέσω του λόγου λίπος/πρωτεΐνες, κατά τέτοιο τρόπο ώστε το τυρί που παράγεται τελικά να έχει περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 40 % έως 44 % επί ξηρού. Το γάλα τυροκομίας παστεριώνεται σε θερμοκρασία τουλάχιστον 72 °C επί 15 δευτερόλεπτα. Η πήξη του γάλακτος γίνεται σε θερμοκρασία 30 °C περίπου. Ο διαχωρισμός και η πήξη των πρωτεϊνών του γάλακτος που επιτυγχάνονται με τον τρόπο αυτό είναι τυπικά για το Edam Holland.

Το τυρόπηγμα που δημιουργείται από τη διαδικασία της πήξης αποχωρίζεται από τον ορό του γάλακτος και στη συνέχεια υφίσταται επεξεργασία και έκπλυση, έτσι ώστε να επιτυγχάνονται οι επιθυμητές τιμές υγρασίας και pH.

Το τυρόπηγμα συμπιέζεται κατόπιν σε κάδους, για να αποκτήσει το επιθυμητό σχήμα και βάρος. Το «τυρί» που παράγεται με τον τρόπο αυτό τοποθετείται κατόπιν σε λουτρό άλμης.

Το Edam Holland ωριμάζει αποκλειστικά με φυσικό τρόπο. Για να ωριμάσει, αφήνεται εκτεθειμένο στον αέρα και αναστρέφεται και ελέγχεται τακτικά. Κατά τη διαδικασία της ωρίμασης σχηματίζεται κρούστα. Η διάρκεια και η θερμοκρασία ωρίμασης αποτελούν στοιχεία καθοριστικής σημασίας, τα οποία επιτρέπουν στις διεργασίες ενζυμικής δράσης και παλαίωσης να οδηγήσουν στη δημιουργία των τόσο ιδιαίτερων φυσικών και οργανοληπτικών χαρακτηριστικών του Edam Holland.

Η ωρίμαση του Edam Holland μπορεί να διαρκέσει περισσότερο από ένα έτος, ανάλογα με το εκάστοτε επιδιωκόμενο είδος γεύσης. Η κοπή και προσυσκευασία του Edam Holland μπορούν να γίνουν τόσο στις Κάτω Χώρες όσο και στο εξωτερικό, υπό τον όρο ότι η επιχείρηση προσυσκευασίας διαθέτει πλήρες σύστημα διοικητικού ελέγχου που επιτρέπει την ιχνηλασιμότητα του τεμαχισμένου προϊόντος μέσω του μοναδικού αλφαριθμητικού συνδυασμού που αναγράφεται στην ετικέτα, ώστε να κατοχυρώνονται οι καταναλωτές όσον αφορά την προέλευση του προϊόντος.

4.6. Δεσμός

Η γεωγραφική συνιστώσα αυτής της ονομασίας προϊόντος είναι ο όρος «Holland» (Ολλανδία). Όπως είναι ευρύτερα γνωστό, ο όρος «Holland» είναι ισοδύναμος με την πιο επίσημη ονομασία «Nederland» (Κάτω Χώρες). Την εποχή της Δημοκρατίας των Ηνωμένων Κάτω Χωρών (17ος-19ος αιώνας), η Ολλανδία ασκούσε τη μεγαλύτερη επιρροή από τις επτά επαρχίες.

Ιστορικό

Το Edam Holland αποτελεί αντιπροσωπευτικό προϊόν της τυροκομικής παράδοσης των Κάτω Χωρών, η οποία ξεκίνησε τον Μεσαίωνα και έφθασε στο απόγειό της στο 17ο αιώνα (χρυσή εποχή).

Η γεωγραφική θέση των Κάτω Χωρών (με το μεγαλύτερο τμήμα της χώρας κάτω από την επιφάνεια της θάλασσας), το (θαλάσσιο) κλίμα τους και η σύσταση του χώρου που φύεται σε αυτές (κυρίως στα αμμώδη και πηλώδη εδάφη) καθιστούν το γάλα εξαιρετικά κατάλληλο για την παραγωγή εύγευστου τυριού υψηλής ποιότητας.

Τα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που εφαρμόζονται στις γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις, καθώς και το εντατικό σύστημα αξιολόγησης της ποιότητας (κάθε παράδοση γάλακτος ελέγχεται και αξιολογείται σύμφωνα με διάφορες παραμέτρους ποιότητας) εγγυώνται την ποιότητα του γάλακτος. Επιπλέον, υπάρχει μια αδιάλειπτη αλυσίδα ψύχους έως την στιγμή της επεξεργασίας του γάλακτος, το οποίο ψύχεται στην εκμετάλλευση (ανώτατο όριο 6 °C) και μεταφέρεται στο τυροκομείο με ψυχόμενα βυτιοφόρα. Το γεγονός ότι οι αποστάσεις είναι σχετικά σύντομες βοηθά επίσης στη διατήρηση της ποιότητας του γάλακτος.

Από προϊόν μικρών τοπικών εκμεταλλεύσεων το Edam Holland άρχισε να παράγεται σε τοπικά εργοστάσια για να εξελχθεί σε εθνικό προϊόν που χαιρεί παγκόσμιας φήμης και αποτελεί σημαντική και σταθερή συνιστώσα της βελτιστοποίησης της αξίας του γάλακτος των εκμεταλλεύσεων. Στις αρχές του 20ού αιώνα θεσπίστηκαν εθνικές νομοθετικές διατάξεις για το τυρί Edam, η δε ονομασία Edam Holland κατοχυρώθηκε με την Landbouwkwaliteitsbeschikking kaasproducten (Απόφαση για την ποιότητα των γεωργικών (τυροκομικών) προϊόντων).

Η εικόνα του Edam Holland μεταξύ των ευρωπαίων καταναλωτών

Μια μεγάλης κλίμακας μελέτη σε έξι ευρωπαϊκές χώρες έδειξε ότι οι ευρωπαίοι καταναλωτές θεωρούν τις Κάτω Χώρες ως τον σημαντικότερο παραγωγό των τυριών Edam και Gouda.

Το Edam Holland (και το Gouda Holland) αποτελούν σύμβολα της ολλανδικής πολιτιστικής κληρονομιάς. Οι ευρωπαίοι καταναλωτές θεωρούν το τυρί Edam Holland (και το Gouda Holland) ως κατοχυρωμένες ονομασίες. Το Edam Holland (και το Gouda Holland) είναι συνώνυμα της ολλανδικής ποιότητας. Η έρευνα αγοράς (σε αντιπροσωπευτικό δείγμα 1 250 ερωτηθέντων ανά κράτος μέλος, με αξιοπιστία 97,5 %) στα έξι κράτη μέλη με τη μεγαλύτερη κατανάλωση τυριού Edam (και Gouda) έδειξε ότι:

— υπάρχει ισχυρός συσχετισμός μεταξύ Edam και Κάτω Χωρών·

— το Edam Holland είναι δημοφιλέστερο από το Edam που παράγεται εκτός Κάτω Χωρών·

- σχεδόν οι μισοί καταναλωτές στα κράτη μέλη όπου διεξήχθη η έρευνα πιστεύουν ότι όλα τα τυριά Edam παράγονται στις Κάτω Χώρες·
- το Edam από την Ολλανδία λαμβάνει σημαντικά υψηλότερη βαθμολογία στις μεταβλητές «εξαιρετική ποιότητα», «παρασκευασμένο με παραδοσιακό τρόπο» και «γνήσιο προϊόν».

Επί σειρά αιώνων, έχουν θεσπιστεί διάφορα μέτρα και νόμοι, από την ολλανδική κυβέρνηση και από τον κλάδο, προκειμένου να εξασφαλιστεί η διατήρηση της ποιότητας του Edam Holland (και του Gouda Holland) σε πολύ υψηλά επίπεδα. Το κυριότερο, ο γαλακτοκομικός κλάδος των Κάτω Χωρών επένδυσε σημαντικά ποσά για τη συμμόρφωσή του με αυτά τα υψηλής ποιότητας πρότυπα και για το άνοιγμα, την επέκταση και τη διατήρηση των αγορών. Από το 1950 έως σήμερα έχουν επενδυθεί 1,4 δισ. NLG (635 εκατ. EUR) για διαφήμιση, δράσεις ευαισθητοποίησης και προώθηση στην Ευρώπη (επιπλέον των επενδύσεων στις Κάτω Χώρες).

4.7. Οργανισμός ελέγχου

Όνομα: Stichting Centraal Orgaan voor Kwaliteitsaangelegenheden in de Zuivel (COKZ)

Διεύθυνση: Kastanjelaan 7, 3833 AN LEUSDEN

Τηλ.: +31-33-4965696

Φαξ: +31-33-4965666

e-mail: productcontrole@cokz.nl

4.8. Επισήμανση

Το «Edam Holland», αποτελεί Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη (ΠΓΕ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η ένδειξη αυτή πρέπει να αναγράφεται με πρόδηλο τρόπο σε όλα τα ακέραια κεφάλια τυριού, στην ετικέτα που επικολλάται στην επίπεδη επιφάνεια των κεφαλιών ή/και στην ταινία που τα περιτυλίσσει.

Η υποχρέωση αυτή δεν υφίσταται όταν το τυρί διατίθεται στο εμπόριο τεμαχισμένο και προσσκευασμένο, όπως περιγράφεται στο σημείο 4.5· στην περίπτωση αυτή, η ένδειξη «Edam Holland» πρέπει να εμφανίζεται στη συσκευασία. Η συσκευασία πρέπει να φέρει σαφές διακριτικό σήμα για να επιτρέπει στους καταναλωτές να αναγνωρίζουν το Edam Holland στις προθήκες των καταστημάτων. Με την απόδοση στο προϊόν μιας ονομασίας, τη χρήση ξεχωριστής ταυτότητας (ένα λογότυπο βρίσκεται στο στάδιο του σχεδιασμού) και το σύμβολο της ΠΓΕ πρέπει να καθίσταται σαφές στους καταναλωτές ότι το Edam Holland είναι διαφορετικό προϊόν από όλα τα άλλα τυριά Edam.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1122/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Gouda Holland (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5, τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η αίτηση που υπέβαλαν οι Κάτω Χώρες για την καταχώριση της ονομασίας «Gouda Holland» στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.
- (2) Η Τσεχική Δημοκρατία, η Γερμανία, η Γαλλία, η Αυστρία, οι κυβερνήσεις της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, καθώς και οι γαλακτοκομικές ενώσεις Dairy Australia, Dairy Companies Association of New Zealand και National Milk Producers Federation μαζί με τον αμερικανικό εξαγωγικό σύνδεσμο US Dairy Export Council υπέβαλαν ενστάσεις στην καταχώριση βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Οι ενστάσεις αυτές κρίθηκαν παραδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Οι δηλώσεις ένστασης αφορούσαν τη μη συμμόρφωση με τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, ιδίως όσον αφορά την ονομασία και τη χρήση της, την ιδιοτυπία και τη φήμη του προϊόντος, την οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής καθώς και τους περιορισμούς σε σχέση με την προέλευση των πρώτων υλών. Στις ενστάσεις υποστηριζόταν επίσης ότι η καταχώριση της εν λόγω ονομασίας θα ήταν αντίθετη προς το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και θα έβλαπτε την ύπαρξη ονομασίας, εμπορικού σήματος ή προϊόντων τα οποία κυκλοφορούσαν νομίμως στην αγορά επί

πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 καθώς και ότι η προτεινόμενη προς καταχώριση ονομασία ήταν κοινή.

- (4) Με επιστολές της 4ης Νοεμβρίου 2008, η Επιτροπή ζήτησε από τις Κάτω Χώρες και τους ενιστάμενους να επιδιώξουν συμφωνία μεταξύ τους με βάση τις εσωτερικές τους διαδικασίες.
- (5) Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συμφωνία με τους ενιστάμενους εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, με εξαίρεση μια συμφωνία που επιτεύχθηκε μεταξύ Κάτω Χωρών και Γαλλίας, η Επιτροπή οφείλει να λάβει απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006.
- (6) Σχετικά με την εικαζόμενη μη συμμόρφωση με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, όσον αφορά την ονομασία, τη γεωγραφική περιοχή, την ιδιοτυπία του προϊόντος, τον δεσμό μεταξύ των χαρακτηριστικών του προϊόντος και της γεωγραφικής περιοχής, τη φήμη και τους περιορισμούς σχετικά με την προέλευση των πρώτων υλών, οι αρμόδιες εθνικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι τα εν λόγω στοιχεία είναι ορθά και επιπλέον δεν προκύπτει πρόδηλο σφάλμα. Πρέπει να σημειωθεί ότι «Ολλανδία» δεν είναι η ονομασία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και ότι η ονομασία «Gouda Holland» θεωρείται παραδοσιακή γεωγραφική ονομασία καλυπτόμενη από το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006. Ως προς το εν λόγω ζήτημα, πληρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του ανωτέρω κανονισμού δεδομένου ότι η σχετική γεωγραφική περιοχή οριοθετείται σύμφωνα με τον δεσμό και τα κύρια στοιχεία της ιδιοτυπίας του προϊόντος. Η ιδιοτυπία του Gouda Holland οφείλεται σε συνδυασμό παραγόντων συνδεδεμένων με τη γεωγραφική περιοχή, όπως η ποιότητα του γάλακτος (υψηλή περιεκτικότητα σε λίπος και σε πρωτεΐνες), τα αμινοξέα που προέρχονται από β-CN και γ-γλουταμυλο πεπτιδία, η διατροφή των ζώων κυρίως με βόσκηση σε λειμώνες, η χρήση πυτιάς μόσχου, η φυσική ωρίμαση, καθώς και η δεξιοτεχνία των κτηνοτρόφων και των τυροκόμων.
- (7) Όσον αφορά τις ενστάσεις που στηρίζονται στην έλλειψη συμμόρφωσης με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι Κάτω Χώρες υπέβαλαν στοιχεία σχετικά με τη διάκριση μεταξύ του προϊόντος που φέρει την καταχωρισμένη ονομασία «Noord-Hollandse Gouda» και του προϊόντος το οποίο αφορά η ονομασία «Gouda Holland». Στις ενστάσεις δεν περιλαμβάνονταν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι υπάρχει κίνδυνος παραπλάνησης των καταναλωτών ή άνησης μεταχείρισης των παραγωγών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ C 61 της 6.3.2008, σ. 15

- (8) Φαίνεται ότι οι ενιστάμενοι δεν αναφέρονταν στο σύνολο της ονομασίας «Gouda Holland» όταν υποστήριζαν ότι η καταχώριση θα έδιγε την ύπαρξη ονομασιών, εμπορικών σημάτων ή προϊόντων και ότι η προτεινόμενη προς καταχώριση ονομασία είναι κοινή, αλλά αναφέρονταν μόνο σε ένα στοιχείο της, συγκεκριμένα τη λέξη «Gouda». Ωστόσο, η προστασία χορηγείται στην ένδειξη «Gouda Holland» στο σύνολό της. Δυνάμει του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η ένδειξη «Gouda» μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται εφόσον τηρούνται οι αρχές και οι κανόνες που ισχύουν στην έννομη τάξη της Ένωσης. Για λόγους σαφήνειας, οι προδιαγραφές και η σύνοψη προσαρμόστηκαν αναλόγως.
- (9) Σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ονομασία «Gouda Holland» πρέπει να καταχωριστεί στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων».
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων και προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται στο Μητρώο η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Κατά παρέκκλιση της πρώτης παραγράφου, η ονομασία «Gouda» μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται εντός της επικράτειας της Ένωσης, εφόσον τηρούνται οι αρχές και οι κανόνες που ισχύουν στην έννομη τάξη της.

Άρθρο 2

Η σύνοψη με τα βασικά στοιχεία των προδιαγραφών παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Γεωργικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Gouda Holland (ΠΓΕ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΣΥΝΟΨΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

«GOUDA HOLLAND»

Αριθμός ΕΚ: NL-PGI-0005-0328-27.11.2003

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Στην παρούσα σύνοψη παρατίθενται τα κύρια στοιχεία των προδιαγραφών του προϊόντος για ενημερωτικούς σκοπούς.

1. Αρμόδια υπηρεσία του Κράτους Μέλους

Όνομα: Hoofdproductschap Akkerbouw

Διεύθυνση: Postbus 29739 - 2502 LS 's-Gravenhage

Τηλ.: +31-70-3708708

Φαξ: +31-70-3708444

Ηλεκτρ. διεύθυνση: plw@hpa.agro.nl

2. Ομάδα

Όνομα: Nederlandse Zuivel Organisatie (NZO)

Διεύθυνση: Postbus 165 - 2700 AD Zoetermeer

Τηλ.: + 31-79-3430300

Φαξ: +31-79-3430320

Ηλεκτρ. διεύθυνση: info@nzo.nl

Σύνθεση: παραγωγοί/μεταποιητές (X) Άλλοι (.)

3. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.3. Τυριά

4. Προδιαγραφές

(σύνοψη των απαιτήσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006)

4.1. Ονομασία

«Gouda Holland»

4.2. Περιγραφή

Το Gouda Holland είναι ένα πλήρες σε λιπαρά (48 % +) τυρί φυσικής ωρίμασης, ημίκληρου τύπου.

Το τυρί παρασκευάζεται στις Κάτω Χώρες από αγελαδινό γάλα προερχόμενο από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών και ωριμάζει, μέχρι να μετατραπεί σε έτοιμο προϊόν για την κατανάλωση, σε θαλάμους ωρίμασης ευρισκόμενους στις Κάτω Χώρες.

Σύνθεση

Το Gouda Holland παρασκευάζεται από μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες πρώτες ύλες:

- γάλα, κρέμα γάλακτος, πλήρως ή μερικώς αποκορυφωμένο αγελαδινό γάλα (αποκλειστικά αγελαδινό γάλα) προερχόμενα από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών.

Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά

Το τυρί έχει σχήμα πεπλατυσμένου κυλίνδρου, φρατζόλας ή καρβελιού, και βάρος 2,5 έως 20 χιλιόγραμμα. Ως πεπλατυσμένος κύλινδρος νοείται ένα σχήμα με ομαλά κυρτές πλευρές που συνδέουν την επίπεδη πάνω και κάτω επιφάνεια και του οποίου το ύψος είναι ίσο με το ένα τέταρτο έως ένα τρίτο της διαμέτρου.

Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρά επί ξηρού είναι 48,0 % και η μέγιστη 52,0 %. Η (μέγιστη) υγρασία, σε ηλικία 12 ημερών μετά την ημέρα παραγωγής, ανέρχεται σε 42,5 %, ενώ η μέγιστη περιεκτικότητα σε αλάτι επί ξηρού είναι 4 %. Τα λοιπά ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι:

- Γεύση: αρωματική, ευχάριστη και ήπια έως ελαφρώς πικάντικη, ανάλογα με την ηλικία. Επιτρέπεται η προσθήκη κύμινου.
- Διατομή: μετά τον τεμαχισμό του τυριού διακρίνονται ευκρινώς σπές ανομοιογενώς κατανεμημένες. Η μάζα έχει χρώμα υπόλευκο έως κίτρινο.
- Κρούστα: η κρούστα του τυριού είναι συμπαγής, λεία, στεγνή, καθαρή και απαλλαγμένη από μυκητική χλωρίδα. Δημιουργείται λόγω ξήρανσης κατά την περίοδο ωρίμασης.
- Υφή: η μάζα είναι μαλακή έως ελαστική, όταν το τυρί είναι ηλικίας τεσσάρων εβδομάδων. Όταν ωριμάζει περαιτέρω το τυρί, η μάζα γίνεται πιο σκληρή και πιο συνεκτική. Το τυρί κόβεται εύκολα.
- Χρόνος ωρίμασης: τουλάχιστον 28 ημέρες. Το Gouda Holland είναι τυρί φυσικής ωρίμασης. Η ωρίμαση του Gouda Holland σε φύλλα αλουμινίου δεν επιτρέπεται.
- Θερμοκρασία ωρίμασης: ελάχιστο 12 °C.
- Ηλικία: ο χρόνος διατήρησης κυμαίνεται από τουλάχιστον 28 ημέρες μετά την παραγωγή έως και περισσότερο από ένα έτος.

Ιδιαίτερες απαιτήσεις ποιότητας

- Το γάλα, η κρέμα γάλακτος ή το μερικώς αποκορυφωμένο γάλα δεν πρέπει να έχουν υποστεί θερμική κατεργασία ή παστερίωση πριν από την παραλαβή και κατά την αποθήκευσή τους από τον τυροκόμο.
- Η κρέμα γάλακτος και το πλήρως ή μερικώς αποκορυφωμένο γάλα πρέπει να υποβληθούν σε παστερίωση αμέσως πριν τη μετατροπή τους σε Gouda Holland, ούτως ώστε να πληρούν τις εξής απαιτήσεις:
 - να μην ανιχνεύεται η δράση φωσφατάσης, εφόσον ανιχνεύεται η δράση υπεροξειδάσης·
 - η οξύτητα, υπολογιζόμενη επί του προϊόντος χωρίς λίπος, να μην υπερβαίνει την τιμή 20 mmol NaOH ανά λίτρο, εκτός εάν η περιεκτικότητα σε ενώσεις γαλακτικού οξέος δεν υπερβαίνει τα 200 mg ανά 100 g επί της ουσίας χωρίς λίπος·
 - να μην ανιχνεύονται μικροοργανισμοί που ανήκουν στα κολοβακτηρίδια σε 0,1 ml.
- Αμέσως πριν από τη μετατροπή τους σε Gouda Holland, όλες οι πρώτες ύλες πρέπει να παστεριώνονται, κατά τρόπο ώστε η περιεκτικότητά τους σε μη μετουσιωμένες πρωτεΐνες ορού γάλακτος να μην διαφέρει ή να διαφέρει ελάχιστα από τη μη παστεριωμένη πρώτη ύλη ανάλογου είδους και ποιότητας. Κατά την παρασκευή του Gouda Holland, επιτρέπεται να προστίθενται μόνο μη γενετικά τροποποιημένες καλλιέργειες μικροοργανισμών παραγωγής γαλακτικού οξέος και αρωματισμού. Οι καλλιέργειες αυτές αποτελούνται από μεσόφιλα βακτήρια γαλακτικού οξέος που έχουν την κατάλληλη σύνθεση για το Gouda Holland: πρόκειται για τις παραλλαγές *Lactococcus* και *Leuconostoc* τύπου L ή LD, ενδεχομένως σε συνδυασμό με θερμοφίλες ποικιλίες *Lactobacillus* και/ή *Lactococcus*. Οι διαθέσιμες καλλιέργειες προστατεύονται. Η χρήση τους είναι υποχρεωτική στην παραγωγή του Gouda Holland.

- Πυτιά: μόνο πυτιά μόσχου χρησιμοποιείται για την παρασκευή του Gouda Holland. Μόνο σε ειδικές περιστάσεις, για παράδειγμα όταν αυτό απαιτείται λόγω της εμφάνισης επιζωοτίας, ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιηθούν άλλοι τύποι πυτιάς. Στην περίπτωση αυτή, η χρησιμοποιούμενη πυτιά πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις του Warenwetbesluit Zuivel (διάταγμα για τα γαλακτοκομικά προϊόντα).
- Η μέγιστη περιεκτικότητα του Gouda Holland σε νιτρώδεις ενώσεις είναι 2 mg ανά χιλιόγραμμο τυριού, υπολογιζόμενη σε νιτρώδη ιόντα.

4.3. Γεωγραφική περιοχή

Η γεωγραφική περιοχή την οποία αφορά η αίτηση είναι το έδαφος των Κάτω Χωρών, δηλαδή το ευρωπαϊκό τμήμα του Βασιλείου των Κάτω Χωρών.

4.4. Απόδειξη προέλευσης

Σε κάθε κεφάλι τυριού Gouda Holland, πριν τη συμπύεση του τυροπήγματος, τοποθετείται σήμα από καζείνη (βλέπε διάγραμμα). Το σήμα περιέχει την ονομασία «Gouda Holland» και ένα αλφαριθμητικό συνδυασμό που είναι μοναδικός για κάθε τυρί (με αλφαβητική και αριθμητική σειρά).



Ο Οργανισμός Ελέγχου Γαλακτοκομικών προϊόντων (Nederlandse Zuivelcontrole-instituut — COKZ) τηρεί μητρώο στο οποίο καταγράφονται όλοι οι προαναφερόμενοι μοναδικοί χαρακτηριστικοί κωδικοί, καθώς και όλα τα στοιχεία ελέγχου (συμπεριλαμβανομένου του τύπου και της ημερομηνίας). Ο καταναλωτής μπορεί εύκολα να αναγνωρίσει την ένδειξη αυτή. Η επαλήθευση μπορεί να πραγματοποιηθεί από τον οργανισμό ελέγχου με βάση το σήμα καζείνης και το μητρώο του COKZ.

4.5. Μέθοδος παραγωγής

Το τυρί Gouda Holland παρασκευάζεται από γάλα προερχόμενο από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις των Κάτω Χωρών. Αμέσως μετά το άρμεγμα, το γάλα ψύχεται στην εκμετάλλευση, σε μέγιστη θερμοκρασία 6 °C και αποθηκεύεται σε δεξαμενή ψύξης η οποία βρίσκεται στην εκμετάλλευση. Κατόπιν μεταφέρεται στο τυροκομείο εντός 72 ωρών. Κατά την παραλαβή του στο τυροκομείο, το γάλα είτε μεταποιείται αμέσως είτε θερμίζεται (υποβάλλεται σε ελαφρά θερμική κατεργασία, χωρίς παστερίωση) και αποθηκεύεται για σύντομο χρονικό διάστημα σε ψυκτικούς θαλάμους και στη συνέχεια μετατρέπεται σε γάλα τυροκομίας.

Η περιεκτικότητα του γάλακτος σε λιπαρές ουσίες τυποποιείται μέσω του λόγου λίπος/πρωτεΐνες, κατά τέτοιο τρόπο ώστε το τυρί που παράγεται τελικά να έχει περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 48 έως 52 % επί ξηρού. Το γάλα τυροκομίας παστεριώνεται σε θερμοκρασία τουλάχιστον 72 °C επί 15 δευτερόλεπτα. Η πήξη του γάλακτος γίνεται σε θερμοκρασία 30 °C περίπου. Ο διαχωρισμός και η πήξη των πρωτεϊνών του γάλακτος που επιτυγχάνονται με τον τρόπο αυτό είναι τυπικά για το Gouda Holland.

Το τυρόπηγμα που δημιουργείται από τη διαδικασία της πήξης αποχωρίζεται από τον ορό του γάλακτος και στη συνέχεια υφίσταται επεξεργασία και έκπλυση, έτσι ώστε να επιτυγχάνονται οι επιθυμητές τιμές υγρασίας και pH.

Το τυρόπηγμα συμπιέζεται κατόπιν σε κάδους, για να αποκτήσει το επιθυμητό σχήμα και βάρος. Το «τυρί» που παράγεται με τον τρόπο αυτό τοποθετείται κατόπιν σε λουτρό άλμης.

Το Gouda Holland ωριμάζει αποκλειστικά με φυσικό τρόπο. Για να ωριμάσει, αφήνεται εκτεθειμένο στον αέρα και αναστρέφεται και ελέγχεται τακτικά. Κατά τη διαδικασία της ωρίμασης σχηματίζεται κρούστα. Η διάρκεια και η θερμοκρασία ωρίμασης αποτελούν στοιχεία καθοριστικής σημασίας, τα οποία επιτρέπουν στις διεργασίες ενζυμικής δράσης και παλαιώσης να οδηγήσουν στη δημιουργία των τόσο ιδιαίτερων φυσικών και οργανοληπτικών χαρακτηριστικών του Gouda Holland.

Η ωρίμαση του Gouda Holland μπορεί να διαρκέσει περισσότερο από ένα έτος, ανάλογα με το εκάστοτε επιδιωκόμενο είδος γέυσης.

Η κοπή και προσυσκευασία του Gouda Holland μπορούν να γίνουν τόσο στις Κάτω Χώρες όσο και στο εξωτερικό, υπό τον όρο ότι η επιχείρηση προσυσκευασίας διαθέτει πλήρες σύστημα διοικητικού ελέγχου που επιτρέπει την ιχνηλασιμότητα του τεμαχισμένου προϊόντος μέσω του μοναδικού αλφαριθμητικού συνδυασμού που αναγράφεται στην ετικέτα, ώστε να κατοχυρώνονται οι καταναλωτές όσον αφορά την προέλευση του προϊόντος.

4.6. Δεσμός

Η γεωγραφική συνιστώσα αυτής της ονομασίας προϊόντος είναι ο όρος «Holland» (Ολλανδία). Όπως είναι ευρύτερα γνωστό, ο όρος «Holland» είναι ισοδύναμος με την πιο επίσημη ονομασία «Nederland» (Κάτω Χώρες). Την εποχή της Δημοκρατίας των Ηνωμένων Κάτω Χωρών (17ος-19ος αιώνας), η Ολλανδία ασκούσε τη μεγαλύτερη επιρροή από τις επτά επαρχίες.

Η γεωγραφική θέση των Κάτω Χωρών (με το μεγαλύτερο τμήμα της χώρας κάτω από την επιφάνεια της θάλασσας), το (θαλάσσιο) κλίμα τους και η σύσταση του χώρου που φύεται σε αυτές (κυρίως στα αμμώδη και πηλώδη εδάφη) καθιστούν το γάλα εξαιρετικά κατάλληλο για την παραγωγή εύγεστου τυριού υψηλής ποιότητας. Τα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας που εφαρμόζονται στις γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις, καθώς και το εντατικό σύστημα αξιολόγησης της ποιότητας (κάθε παράδοση γάλακτος ελέγχεται και αξιολογείται σύμφωνα με διάφορες παραμέτρους ποιότητας) εγγυώνται την ποιότητα του γάλακτος. Επιπλέον, υπάρχει μια αδιάλειπτη αλυσίδα ψύχους έως την στιγμή της επεξεργασίας του γάλακτος, το οποίο ψύχεται στην εκμετάλλευση (ανώτατο όριο 6 °C) και μεταφέρεται στο τυροκομείο με ψυχόμενα βυτιοφόρα. Το γεγονός ότι οι αποστάσεις είναι σχετικά σύντομες βοηθά επίσης στη διατήρηση της ποιότητας του γάλακτος.

Ιστορικό

Το Gouda Holland αποτελεί αντιπροσωπευτικό προϊόν της τυροκομικής παράδοσης των Κάτω Χωρών, η οποία ξεκίνησε τον Μεσαίωνα και έφθασε στο απόγειό της στο 17ο αιώνα (χρυσή εποχή).

Το τυρί που πωλούνταν στην Gouda έγινε γνωστό από τον 18ο αιώνα και κατόπιν ως τυρί Gouda. Αργότερα, η ονομασία Gouda συνδέθηκε με όλα τα πλήρη σε λιπαρά τυριά που παράγονταν στην Ολλανδία και είχαν σχήμα πεπλατυσμένου κυλίνδρου.

Από προϊόν μικρών τοπικών εκμεταλλεύσεων το Gouda Holland άρχισε να παράγεται σε τοπικά εργοστάσια για να εξελιχθεί σε εθνικό προϊόν που χάρει παγκόσμιας φήμης και αποτελεί σημαντική και σταθερή συνιστώσα της βελτιστοποίησης της αξίας του γάλακτος των εκμεταλλεύσεων. Στις αρχές του 20ού αιώνα θεσπίστηκαν εθνικές νομοθετικές διατάξεις για το τυρί Gouda, η δε ονομασία Gouda Holland κατοχυρώθηκε με την Landbouwkwaliteitsbeschikking kaasproducten (Απόφαση για την ποιότητα των γεωργικών (τυροκομικών) προϊόντων).

Η εικόνα του Gouda Holland μεταξύ των ευρωπαϊών καταναλωτών

Μια μεγάλη κλίμακας μελέτη σε έξι ευρωπαϊκές χώρες έδειξε ότι οι ευρωπαίοι καταναλωτές θεωρούν τις Κάτω Χώρες ως τον σημαντικότερο παραγωγό των τυριών Gouda και Edam. Το Gouda Holland (και το Edam Holland) αποτελούν σύμβολα της ολλανδικής πολιτιστικής κληρονομιάς. Οι ευρωπαίοι καταναλωτές θεωρούν το τυρί Gouda Holland (και το Edam Holland) ως κατοχυρωμένες ονομασίες. Η έρευνα αγοράς (σε αντιπροσωπευτικό δείγμα 1 250 ερωτηθέντων ανά κράτος μέλος, με αξιοπιστία 97,5 %) στα έξι κράτη μέλη με τη μεγαλύτερη κατανάλωση τυριού Gouda (και Edam) έδειξε ότι:

- υπάρχει ισχυρός συσχετισμός μεταξύ Gouda και Κάτω Χωρών·
- το Gouda Holland είναι δημοφιλέστερο από το Gouda που παράγεται εκτός Κάτω Χωρών·
- σχεδόν οι μισοί καταναλωτές στα κράτη μέλη όπου διεξήχθη η έρευνα πιστεύουν ότι όλα τα τυριά Gouda παράγονται στις Κάτω Χώρες·
- το Gouda από την Ολλανδία λαμβάνει σημαντικά υψηλότερη βαθμολογία στις μεταβλητές «εξαιρετική ποιότητα», «παρασκευασμένο με παραδοσιακό τρόπο» και «γνήσιο προϊόν».

Το Gouda Holland (και το Edam Holland) είναι συνώνυμα της ολλανδικής ποιότητας. Επί σειρά αιώνων, έχουν θεσπιστεί διάφορα μέτρα και νόμοι, από την ολλανδική κυβέρνηση και από τον κλάδο, προκειμένου να εξασφαλιστεί η διατήρηση της ποιότητας του Gouda Holland (και του Edam Holland) σε πολύ υψηλά επίπεδα. Το κυριότερο, ο γαλακτοκομικός κλάδος των Κάτω Χωρών επένδυσε σημαντικά ποσά για τη συμμόρφωσή του με αυτά τα υψηλής ποιότητας πρότυπα και για το άνοιγμα, την επέκταση και τη διατήρηση των αγορών. Από το 1950 έως σήμερα έχουν επενδυθεί 1,4 δισ. NLG (635 εκατ. EUR) για διαφήμιση, δράσεις ευαισθητοποίησης και προώθηση στην Ευρώπη (επιπλέον των επενδύσεων στις Κάτω Χώρες).

4.7. Οργανισμός ελέγχου

Όνομα: Stichting Centraal Orgaan voor Kwaliteitsaangelegenheden in de Zuivel (COKZ)

Διεύθυνση: Kastanjelaan 7, 3833 AN LEUSDEN

Τηλ.: +31-33-4965696

Φαξ: +31-33-4965666

Ηλεκτρ. διεύθυνση: productcontrole@cokz.nl

4.8. Επισήμανση

Το «Gouda Holland», αποτελεί Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη (ΠΓΕ) της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η ένδειξη αυτή πρέπει να αναγράφεται με πρόδηλο τρόπο σε όλα τα ακέραια κεφάλια τυριού, στην ετικέτα που επικολλάται στην επίπεδη επιφάνεια των κεφαλιών ή/και στην ταινία που τα περιτυλίσσει.

Η υποχρέωση αυτή δεν υφίσταται όταν το τυρί διατίθεται στο εμπόριο τεμαχισμένο και προσκευασμένο, όπως περιγράφεται στο σημείο 4.5· στην περίπτωση αυτή, η ένδειξη «Gouda Holland» πρέπει να εμφανίζεται στη συσκευασία.

Η συσκευασία πρέπει να φέρει σαφές διακριτικό σήμα για να επιτρέπει στους καταναλωτές να αναγνωρίζουν το Gouda Holland στις προθήκες των καταστημάτων. Με τη χρήση της ονομασίας «Gouda Holland», τη διαμόρφωση ξεχωριστής ταυτότητας και την τοποθέτηση του συμβόλου της ΠΓΕ πρέπει να καθίσταται σαφές στους καταναλωτές ότι το Gouda Holland είναι διαφορετικό προϊόν από όλα τα άλλα τυριά Gouda.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1123/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Δεκεμβρίου 2010****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 3 Δεκεμβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	AL	64,0
	MA	96,2
	MK	68,6
	TR	131,8
	ZZ	90,2
0707 00 05	EG	145,5
	JO	182,1
	TR	76,2
	ZZ	134,6
0709 90 70	MA	86,7
	TR	146,6
	ZZ	116,7
0805 10 20	BR	57,8
	MA	56,2
	TR	54,8
	ZA	52,0
	ZW	43,6
	ZZ	52,9
0805 20 10	MA	73,7
	ZZ	73,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,9
	IL	72,8
	TR	66,6
	ZZ	66,8
0805 50 10	AR	45,9
	TR	57,2
	UY	57,1
	ZZ	53,4
0808 10 80	AR	74,9
	AU	164,5
	BR	50,3
	CA	65,9
	CL	84,2
	CN	86,4
	CO	50,3
	MK	26,7
	NZ	99,4
	US	113,6
	ZA	125,5
	ZZ	85,6
0808 20 50	CN	105,3
	US	112,9
	ZZ	109,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2010/85/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου για να συμπεριληφθεί το φωσφίδιο του ψευδαργύρου ως δραστική ουσία και για την τροποποίηση της απόφασης 2008/941/ΕΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1112/2002⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2229/2004⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή της τέταρτης φάσης του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογούνται με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Στον εν λόγω κατάλογο συμπεριλήφθηκε το φωσφίδιο του ψευδαργύρου.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 24ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2229/2004 ο αιτών απέσυρε την υποστηρίξη του για την καταχώριση της εν λόγω δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ εντός δύο μηνών από την παραλαβή του σχεδίου έκθεσης αξιολόγησης. Συνεπώς, η απόφαση 2008/941/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τη μη καταχώριση ορισμένων δραστικών ουσιών στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν αυτές τις ουσίες⁽⁴⁾, εκδόθηκε σχετικά με τη μη καταχώριση του φωσφιδίου του ψευδαργύρου.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ο αρχικός κοινοποιών (εφεξής ο αιτών) υπέβαλε νέα αίτηση ζητώντας την εφαρμογή της ταχείας διαδικασίας που προβλέπεται στα άρθρα 14 έως 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2008, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την καθιέρωση συνήθους και ταχείας διαδικασίας εκτίμησης των δραστικών ουσιών που συμπεριλαμβάνονταν στο πρόγραμμα εργασίας το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2

της εν λόγω οδηγίας, αλλά δεν έχουν περιληφθεί στο παράρτημα Ι⁽⁵⁾.

- (4) Η αίτηση υποβλήθηκε στη Γερμανία, που είχε οριστεί κράτος μέλος-εισηγητής με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2229/2004. Τηρήθηκε ο χρονικός περιορισμός για την ταχεία διαδικασία. Οι προδιαγραφές της δραστικής ουσίας και οι προβλεπόμενες χρήσεις είναι ίδιες με εκείνες που περιέχονται στην απόφαση 2008/941/ΕΚ. Η αίτηση αυτή πληροί επίσης τις υπολοίπες ουσιαστικές και διαδικαστικές απαιτήσεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008.
- (5) Η Γερμανία αξιολόγησε τα συμπληρωματικά δεδομένα που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα και εκπόνησε μια συμπληρωματική έκθεση. Κοινοποίησε την εν λόγω έκθεση στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (εφεξής «η Αρχή») και στην Επιτροπή στις 20 Ιουλίου 2009. Η Αρχή γνωστοποίησε τη συμπληρωματική έκθεση αξιολόγησης στα άλλα κράτη μέλη και στον αιτούντα για σχόλια και διαβίβασε τα σχόλια που έλαβε στην Επιτροπή. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008 και κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η Αρχή υπέβαλε τα συμπεράσματά της σχετικά με το φωσφίδιο του ψευδαργύρου στην Επιτροπή στις 2 Ιουλίου 2010⁽⁶⁾. Το σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης, η συμπληρωματική έκθεση και τα συμπεράσματα της Αρχής επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 28 Οκτωβρίου 2010 με τη μορφή έκθεσης επανεξέτασης της Επιτροπής για το φωσφίδιο του ψευδαργύρου.
- (6) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν φωσφίδιο του ψευδαργύρου ενδέχεται να πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στην έκθεση επανεξέτασης της Επιτροπής. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να καταχωριστεί το φωσφίδιο του ψευδαργύρου στο παράρτημα Ι, ώστε να εξασφαλιστεί ότι σε όλα τα κράτη μέλη οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 15 της 18.1.2008, σ. 5.⁽⁶⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων· Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της αξιολόγησης του κινδύνου από φυτοπροστατευτικά προϊόντα όσον αφορά τη δραστική ουσία φωσφίδιο του ψευδαργύρου. Δελτίο ΕΑΑΤ 2010-8(7):1671.48 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1671. Διατίθεται στη δικτυακή διεύθυνση: www.efsa.europa.eu⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 168 της 27.6.2002, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 379 της 24.12.2004, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 91.

- (7) Πριν από την καταχώριση μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την καταχώριση.
- (8) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ ως αποτέλεσμα της καταχώρισης μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να παραχωρηθεί στα κράτη μέλη περίοδος έξι μηνών μετά την καταχώριση για να επανεξετάσουν τις υφιστάμενες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν φωσφίδιο του ψευδαργύρου ώστε να εξασφαλιστεί ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ, ιδίως στο άρθρο 13, και οι συναφείς όροι που καθορίζονται στο παράρτημα I. Τα κράτη μέλη πρέπει να τροποποιήσουν, να αντικαταστήσουν ή να ανακαλέσουν, κατά περίπτωση, τις υπάρχουσες εγκρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω προθεσμία, πρέπει να προβλεφθεί μεγαλύτερη προθεσμία για την υποβολή και την αξιολόγηση του αναφερόμενου στο παράρτημα III πλήρους φακέλου κάθε φυτοπροστατευτικού προϊόντος για κάθε προβλεπόμενη χρήση, σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (9) Η εμπειρία που αποκτήθηκε από προηγούμενες καταχωρίσεις δραστικών ουσιών στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, οι οποίες αξιολογήθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του πρώτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, έχει δείξει ότι μπορεί να προκύψουν δυσκολίες κατά την ερμηνεία των καθηκόντων που έχουν οι κάτοχοι υφιστάμενων εγκρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση σε στοιχεία. Συνεπώς, για να αποφευχθούν περαιτέρω δυσκολίες, κρίνεται αναγκαίο να αποσαφηνιστούν τα καθήκοντα των κρατών μελών, ιδίως το καθήκον να επαληθεύουν ότι ο κάτοχος μιας έγκρισης αποδεικνύει την πρόσβαση σε φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας. Εντούτοις, η εν λόγω διασαφήνιση δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα κράτη μέλη ή στους κατόχους των αδειών, σε σχέση με τις οδηγίες που έχουν έως τώρα εκδοθεί για την τροποποίηση του παραρτήματος I.
- (10) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (11) Η απόφαση 2008/941/ΕΚ σχετικά με τη μη καταχώριση ορισμένων δραστικών ουσιών στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και την ανάκληση των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν αυτές τις ουσίες προβλέπει τη μη καταχώριση του φωσφιδίου του ψευδαργύρου και την ανάκληση της έγκρισης φυτοπροστατευτικών φαρμάκων που περιέχουν την εν λόγω ουσία μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2011. Είναι αναγκαίο να διαγραφεί η γραμμή που αφορά το φωσφίδιο του ψευδαργύρου στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης.

- (12) Επομένως, η απόφαση 2008/941/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Η γραμμή που αφορά το φωσφίδιο του ψευδαργύρου στο παράρτημα της απόφασης 2008/941/ΕΚ διαγράφεται.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν έως τις 31 Οκτωβρίου 2011 το αργότερο τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών των διατάξεων και των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Νοεμβρίου 2011.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ, τροποποιούν ή ανακαλούν, κατά περίπτωση, τις ισχύουσες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν φωσφίδιο του ψευδαργύρου ως δραστική ουσία έως την 1η Νοεμβρίου 2011.

Έως την ημερομηνία αυτή εξακριβώνουν, ιδιαίτερα, ότι πληρούνται οι όροι του παραρτήματος I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με το φωσφίδιο του ψευδαργύρου, με εξαίρεση αυτούς του μέρους Β της καταχώρισης που αφορά την εν λόγω δραστική ουσία, και ότι ο κάτοχος της έγκρισης διαθέτει ή έχει πρόσβαση σε φάκελο που πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 13 της εν λόγω οδηγίας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για κάθε εγκεκριμένο φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει φωσφίδιο του ψευδαργύρου, είτε ως μόνη δραστική ουσία είτε μαζί με άλλες δραστικές ουσίες που έχουν περιληφθεί στο σύνολό τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ έως τις 30 Απριλίου 2011 το αργότερο, τα κράτη μέλη επανεξιολογούν το προϊόν σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που προβλέπονται στο παράρτημα VI της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, με βάση φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας και λαμβάνοντας υπόψη το μέρος Β της καταχώρισης στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με το φωσφίδιο του ψευδαργύρου. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, διαπιστώνουν αν το προϊόν πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ε) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(¹) ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10.

Ύστερα από τον προσδιορισμό αυτό τα κράτη μέλη:

- α) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει φωσφίδιο του ψευδαργύρου ως τη μόνη δραστική ουσία, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 30 Απριλίου 2015 το αργότερο· ή
- β) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει φωσφίδιο του ψευδαργύρου ως μία από πολλές δραστικές ουσίες, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως τις 30 Απριλίου 2015 ή έως την ημερομηνία που έχει οριστεί για μια τέτοια τροποποίηση ή ανάκληση στην αντίστοιχη οδηγία ή οδηγίες με την/τις οποία/ες καταχωρίστηκε/αν η σχετική ουσία ή ουσίες στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, εφόσον η τελευταία ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 2011.

Άρθρο 6

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο τέλος του πίνακα του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/EK προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

No	Κοινή ονομασία, Αριθμοί αναγνώρισης	Ονομασία IUPAC	Purity (*)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικές διατάξεις
«319	Φωσφίδιο του ψευδαργύρου αριθ. CAS: 1314-84-7 Αριθ. CIPAC: 69	Φωσφορούχος ψευδάργυρος	≥ 800 g/kg	1η Μαΐου 2011	30 Απριλίου 2021	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως τρωκτικοκτόνο σε μορφή έτοιμου προς χρήση δολώματος που τοποθετείται σε σταθμούς δολώματος ή σε στοχευόμενους τόπους.</p> <p>ΤΜΗΜΑ Β</p> <p>Για την υλοποίηση των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης επανεξέτασης σχετικά με το φωσφίδιο του ψευδαργύρου, και ειδικά τα προσαρτήματα I και II της εν λόγω έκθεσης, όπως οριστικοποιήθηκαν από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 28 Οκτωβρίου 2010.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην προστασία μη στοχευόμενων οργανισμών. Μέτρα άμβλυσης του κινδύνου εφαρμόζονται όπου ενδείκνυται, ιδίως για την αποφυγή της εξάπλωσης των δολωμάτων από τα οποία έχει καταναλωθεί μόνον μέρος του περιεχομένου.»

(*) Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκθεση επανεξέτασης.

ΟΔΗΓΙΑ 2010/86/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να καταχωριστεί η ουσία **haloxyfop-P** ως δραστική ουσία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 451/2000 ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 703/2001 ⁽³⁾ της Επιτροπής καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του δεύτερου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Στον εν λόγω κατάλογο περιλαμβάνονταν η ουσία haloxyfop-R. Με την απόφαση 2007/437/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ αποφασίστηκε να μην περιληφθεί η ουσία haloxyfop-R στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ο αρχικός κοινοποιών, εφεξής «ο αιτών», υπέβαλε νέα αίτηση ζητώντας να εφαρμοστεί η ταχεία διαδικασία όπως προβλέπεται στα άρθρα 14 έως 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2008, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την καθιέρωση συνήθους και ταχείας διαδικασίας εκτίμησης των δραστικών ουσιών που συμπεριλαμβάνονταν στο πρόγραμμα εργασίας το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας, αλλά δεν έχουν περιληφθεί στο παράρτημα Ι ⁽⁵⁾.

(3) Η αίτηση υποβλήθηκε στη Δανία, που είχε οριστεί κράτος μέλος-εισηγητής με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 451/2000. Τηρήθηκε ο χρονικός περιορισμός για την ταχεία διαδικασία. Οι προδιαγραφές της δραστικής ουσίας και οι προβλεπόμενες χρήσεις είναι ίδιες με εκείνες που περιέχονται στην απόφαση 2007/437/ΕΚ. Η αίτηση αυτή τηρεί επίσης τις υπόλοιπες ουσιώδεις και διαδικαστικές απαιτήσεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008. Στην εν λόγω αίτηση, χρησιμοποιείται για τη δραστική ουσία η ονομασία ISO «haloxyfop-P», αντί του όρου «haloxyfop-R» που χρησιμοποιούνταν προηγουμένως.

(4) Η Δανία αξιολόγησε τα νέα στοιχεία και τα δεδομένα που υπέβαλε ο αιτών και συνέταξε συμπληρωματική έκθεση. Την εν λόγω έκθεση διαβίβασε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφάλειας Τροφίμων (εφεξής «η Αρχή») και στην Επιτροπή στις 3 Απριλίου 2009. Η Αρχή κοινοποίησε την συμπληρωματική έκθεση αξιολόγησης στα λοιπά κράτη μέλη και στον αιτούντα για σχολιασμό και προώθησε τα σχόλια που έλαβε στην Επιτροπή. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008 και μετά από αίτημα της Επιτροπής, η Αρχή παρουσίασε τα συμπεράσματά της όσον αφορά την ουσία haloxyfop-P στην Επιτροπή στις 9 Οκτωβρίου 2009 ⁽⁶⁾. Το σχέδιο της έκθεσης αξιολόγησης, η συμπληρωματική έκθεση και το πόρισμα της Αρχής επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 28 Οκτωβρίου 2010 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής για την ουσία haloxyfop-P.

(5) Η συμπληρωματική έκθεση του κράτους μέλους-εισηγητή και το νέο πόρισμα της ΕΑΑΤ επικεντρώνονται στις επιφυλάξεις που υπαγορεύουν τη μη συμπερίληψη της εν λόγω ουσίας. Οι ανησυχίες αυτές αφορούσαν κυρίως την ενδεχόμενη επιμόλυνση των υπόγειων υδάτων – και πιθανώς του πόσιμου νερού – από ορισμένους μεταβολίτες και τον κίνδυνο για τα θηλαστικά.

(6) Τα νέα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα δείχνουν τα εξής. Οι σχετικοί μεταβολίτες δεν είναι σημαντικοί ούτε από τοξικολογική ούτε από βιολογική άποψη και αντιπροσωπεύουν χαμηλό κίνδυνο από οικοτοξικολογική άποψη.

(7) Συνεπώς, τα πρόσθετα στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών επιτρέπουν την εξάλειψη των συγκεκριμένων λόγων ανησυχίας που οδήγησαν στη μη καταχώριση. Δεν ανέκυψαν άλλα επιστημονικά ερωτήματα.

(8) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν haloxyfop-P μπορεί να θεωρηθεί ότι πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στην έκθεση ανασκόπησης της Επιτροπής. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να καταχωριστεί η ουσία haloxyfop-P στο παράρτημα Ι, ώστε να εξασφαλιστεί ότι σε όλα τα κράτη μέλη οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25.

⁽³⁾ ΕΕ L 98 της 7.4.2001, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 22.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 15 της 18.1.2008, σ. 5.

⁽⁶⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ασφάλειας Τροφίμων: *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance haloxyfop-P (haloxyfop-R)* EFSA. Journal 20097(11): 1348. [102 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2009.1348. Διατίθεται online: www.efsa.europa.eu

- (9) Με την επιφύλαξη του παραπάνω συμπεράσματος, κρίνεται σκόπιμο να συγκεντρωθούν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με κάποια συγκεκριμένα σημεία. Το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ορίζει ότι η καταχώριση μιας ουσίας στο παράρτημα Ι ενδέχεται να υπόκειται σε όρους. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να ζητηθεί από τον αιτούντα να υποβάλει περαιτέρω στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την αξιολόγηση σχετικά με την έκθεση των υπόγειων υδάτων όσον αφορά τη δραστική ουσία και τους μεταβολίτες της στο έδαφος DE-535 φαινόλη, DE-535 πυριδινόλη και DE-535 πυριδινόνη.
- (10) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την

παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2011. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών των διατάξεων και των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος πραγματοποίησης αυτής της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2011.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο τέλος του πίνακα του παραρτήματος Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί αναγνώρισης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (*)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικές διατάξεις
«314	<p>Haloxypor-P</p> <p>Αριθ. CAS: Οξύ: 95977-29-0</p> <p>Εστέρας: 72619-32-0</p> <p>Αριθ. CIPAC: Οξύ: 526</p> <p>Εστέρας: 526.201</p>	<p>Οξύ: (R)-2-[4-(3-χλωρο-5-τριφθορομεθυλ-2-πυριδουλοξυ)-φαινοξυ]-προπανοϊκό οξύ</p> <p>Εστέρας: (R)-2-[4-[3-χλωρο-5-(τριφθορομεθυλο)-2-πυριδουλοξυ]φαινοξυ] προπιονικό μεθύλιο</p>	<p>≥ 940 g/kg</p> <p>(<i>Haloxypor-P-methyl ester</i>)</p>	1η Ιανουαρίου 2011	31η Δεκεμβρίου 2020	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.</p> <p>ΤΜΗΜΑ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία haloxypor-P, και ιδίως των προσαρτημάτων Ι και ΙΙ αυτής, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων στις 28 Οκτωβρίου 2010.</p> <p>Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στην ασφάλεια του χειριστή. Οι εγκεκριμένοι όροι χρήσης πρέπει να προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου ατομικού εξοπλισμού προστασίας· — στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών· οι όροι έγκρισης πρέπει να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου, όπως κατάλληλες ζώνες απομόνωσης· — στην ασφάλεια του καταναλωτή όσον αφορά την παρουσία στα υπόγεια ύδατα των μεταβολιτών DE-535 πυριδινόλη και DE-535 πυριδινόνη. <p>Τα οικεία κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο αιτών υποβάλλει στην Επιτροπή μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο, στοιχεία που επιβεβαιώνουν την εκτίμηση της έκθεσης των υπόγειων υδάτων όσον αφορά τη δραστική ουσία και τους μεταβολίτες της στο έδαφος, DE-535 φαινόλη, DE-535 πυριδινόλη και DE-535 πυριδινόνη».</p>

(*) Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη θέσπιση των κατηγοριών επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά ορισμένων δομικών προϊόντων, ειδικότερα των χαλύβδινων φύλλων με επικάλυψη πολυεστέρα και με επικάλυψη πλαστισόλης

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 389]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/737/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Ύστερα από διαβούλευση με τη μόνιμη επιτροπή τεχνικών έργων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 89/106/ΕΟΚ προβλέπει ότι για να λαμβάνονται υπόψη τα διαφορετικά επίπεδα προστασίας για τα δομικά έργα σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, μπορεί να είναι αναγκαία η θέσπιση, στα ερμηνευτικά έγγραφα, κατηγοριών που αντιστοιχούν στην επίδοση των προϊόντων όσον αφορά κάθε βασική απαίτηση. Τα εν λόγω έγγραφα έχουν δημοσιευτεί ως «Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα ερμηνευτικά έγγραφα της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ⁽²⁾».
- (2) Όσον αφορά τη βασική απαίτηση πυρασφάλειας, στο ερμηνευτικό έγγραφο αριθ. 2 παρατίθενται μια σειρά αλληλένδετα μέτρα που καθορίζουν από κοινού τη στρατηγική για την πυρασφάλεια η οποία μπορεί να αναπτυχθεί με διάφορους τρόπους στα κράτη μέλη.
- (3) Στο ερμηνευτικό έγγραφο αριθ. 2, ως ένα από τα μέτρα αυτά προσδιορίζεται ο περιορισμός της εκδήλωσης πυρκαγιάς καθώς και της εξάπλωσης φωτιάς και καπνού σε μια δεδομένη περιοχή με περιορισμό της συμβολής των δομικών προϊόντων στην πλήρη ανάπτυξη της πυρκαγιάς.
- (4) Ο βαθμός αυτού του περιορισμού μπορεί να εκφραστεί μόνο με διαφορετικούς βαθμούς επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση των προϊόντων στη φωτιά κατά την τελική χρήση τους.

(5) Βάσει εναρμονισμένης λύσης, θεσπίστηκε σύστημα κατηγοριών με την απόφαση 2000/147/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2000, περί εφαρμογής της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου αναφορικά με την ταξινόμηση των δομικών προϊόντων ανάλογα με τη συμπεριφορά τους απέναντι στη φωτιά⁽³⁾.

(6) Στην περίπτωση ορισμένων χαλύβδινων φύλλων με επικάλυψη πολυεστέρα ή πλαστισόλης, είναι απαραίτητη η χρήση της ταξινόμησης που καθορίζεται στην απόφαση 2000/147/ΕΚ.

(7) Οι επιδόσεις πολλών δομικών προϊόντων και/ή υλικών όσον αφορά την αντίδρασή τους στη φωτιά, κατά την έννοια της ταξινόμησης που προβλέπεται στην απόφαση 2000/147/ΕΚ, είναι επαρκώς τεκμηριωμένες και γνωστές στους υπεύθυνους για θέματα πυρασφάλειας στα κράτη μέλη, ώστε να μην απαιτούνται δοκιμές γι' αυτήν τη συγκεκριμένη παράμετρο επιδόσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα ορίζονται τα δομικά προϊόντα και/ή υλικά τα οποία ικανοποιούν όλες τις απαιτήσεις της παραμέτρου επιδόσεων «αντίδραση στη φωτιά» χωρίς να απαιτούνται περαιτέρω δοκιμές.

Άρθρο 2

Στο παράρτημα της παρούσας απόφασης παρατίθενται οι ειδικές κατηγορίες που πρέπει να εφαρμόζονται σε διαφορετικά δομικά προϊόντα και/ή υλικά, στο πλαίσιο της ταξινόμησης όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά που εγκρίθηκε με την απόφαση 2000/147/ΕΚ.

Άρθρο 3

Τα προϊόντα ταξινομούνται σε συνάρτηση με την τελική τους χρήση, κατά περίπτωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 62 της 28.2.1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 23.2.2000, σ. 14.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή
Antonio TAJANI
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι πίνακες που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα περιέχουν προϊόντα και/ή υλικά τα οποία ικανοποιούν όλες τις απαιτήσεις της παραμέτρου επιδόσεων «αντίδραση στη φωτιά» χωρίς να απαιτούνται δοκιμές.

Πίνακας 1

Κατηγορίες επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά χαλύβδινων φύλλων με επικάλυψη πολυεστέρα που χρησιμοποιούνται ως μονό τοίχωμα (χωρίς μονωτική επένδυση)

Προϊόν	Ονομαστικό πάχος «t» του επιμεταλλωμένου χαλύβδινου φύλλου (mm)	Μορφή	Κατηγορία ⁽¹⁾
Επιμεταλλωμένο χαλύβδινο φύλλο, διαμορφωμένο ή επίπεδο, ονομαστικού πάχους t (mm) του οποίου η επιφάνεια που εκτίθεται στη φωτιά φέρει επικάλυψη πολυεστέρα μέγιστου ονομαστικού πάχους 25 μm, σύμφωνα με το σχετικό μέρος του EN 14782 και του EN 10169, εάν η επικάλυψη έχει μάζα έως 70g/m ² και PCS έως 1,0 MJ/m ² . Η επιφάνεια του χαλύβδινου φύλλου που δεν εκτίθεται στη φωτιά μπορεί να φέρει οργανική επικάλυψη, εφόσον η οργανική αυτή επικάλυψη έχει πάχος έως 15 μm και PCS έως 0,7 MJ/m ² .	0,40 ≤ t ≤ 1,50	Επίπεδο ή διαμορφωμένο ⁽²⁾	A1

⁽¹⁾ Κατηγορίες όπως προβλέπονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος της απόφασης 2000/147/ΕΚ.

⁽²⁾ Η διαμορφωμένη (κυματοειδής) επιφάνεια δεν υπερβαίνει το διπλάσιο της συνολικής επιφάνειας (κάλυψης) του προϊόντος.
Επεξήγηση των χρησιμοποιούμενων συμβόλων: PCS = ολικό θερμικό δυναμικό.

Πίνακας 2

Κατηγορίες επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά χαλύβδινων φύλλων με επικάλυψη πλαστισόλης

Προϊόν ⁽¹⁾	Ονομαστικό πάχος «t» του επιμεταλλωμένου χαλύβδινου φύλλου (mm)	Στοιχεία διάταξης	Κατηγορία ⁽²⁾
Επιμεταλλωμένο χαλύβδινο φύλλο, διαμορφωμένο ή επίπεδο, ονομαστικού πάχους t (mm) του οποίου η επιφάνεια που εκτίθεται στη φωτιά φέρει επικάλυψη πλαστισόλης μέγιστου ονομαστικού πάχους 200 μm, με μάζα επικάλυψης ≤ 300 g/m ² και PCS ≤ 7,0 MJ/m ² . Η επιφάνεια του χαλύβδινου φύλλου που δεν εκτίθεται στη φωτιά μπορεί να φέρει οργανική επικάλυψη, εφόσον η οργανική αυτή επικάλυψη έχει πάχος ≤ 15 μm και PCS ≤ 0,7 MJ/m ² .	0,55 ≤ t ≤ 1,00	Προϊόν επίπεδο ή διαμορφωμένο που χρησιμοποιείται ως μονό τοίχωμα (χωρίς μονωτική επένδυση) ή με επένδυση ορυκτοβάμβακα ως μέρος μιας κατασκευής (που μπορεί να είναι διπλού τοιχώματος). Αν το προϊόν είναι διαμορφωμένο, η διαμορφωμένη (κυματοειδής) επιφάνεια δεν υπερβαίνει το διπλάσιο της συνολικής επιφάνειας (κάλυψης) του προϊόντος. Ο ορυκτοβάμβακας είναι τουλάχιστον κατηγορίας A2-s1,d0. Ο ορυκτοβάμβακας έχει πάχος τουλάχιστον 100 mm, εκτός εάν το υλικό (εάν υπάρχει) που βρίσκεται αμέσως πίσω από τον ορυκτοβάμβακα – περιλαμβανομένου τυχόν ατμοστεγούς φράγματος – είναι τουλάχιστον κατηγορίας A2-s1,d0. Η δομή στήριξης είναι τουλάχιστον κατηγορίας A2-s1,d0.	C-s3,d0

⁽¹⁾ Οι ανοχές για το ονομαστικό πάχος τηρούν τις σχετικές προδιαγραφές των προτύπων EN 14782 και EN 14783.

⁽²⁾ Κατηγορίες όπως προβλέπονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος της απόφασης 2000/147/ΕΚ.
Επεξήγηση των χρησιμοποιούμενων συμβόλων: PCS = ολικό θερμικό δυναμικό.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2010

για τη θέσπιση των κατηγοριών αντίδρασης στη φωτιά ορισμένων δομικών προϊόντων, ειδικότερα των ινωδών γύψινων εκμαγείων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 392]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/738/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Έπειτα από διαβούλευση με τη μόνιμη επιτροπή δομικών κατασκευών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 89/106/ΕΟΚ προβλέπει ότι, για να λαμβάνονται υπόψη τα διαφορετικά επίπεδα προστασίας για τα δομικά έργα σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, μπορεί να είναι αναγκαία η θέσπιση, στα ερμηνευτικά έγγραφα, κατηγοριών που αντιστοιχούν στην επίδοση των προϊόντων όσον αφορά κάθε βασική απαίτηση. Τα εν λόγω έγγραφα έχουν δημοσιευτεί ως «Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα ερμηνευτικά έγγραφα της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ»⁽²⁾.
- (2) Όσον αφορά τη βασική απαίτηση πυρασφάλειας, στο ερμηνευτικό έγγραφο αριθ. 2 απαριθμείται μία σειρά αλληλένδετων μέτρων τα οποία καθορίζουν από κοινού τη στρατηγική για την πυρασφάλεια, η οποία μπορεί να αναπτυχθεί με ποικίλους τρόπους στα κράτη μέλη.
- (3) Στο ερμηνευτικό έγγραφο αριθ. 2, ως ένα από τα μέτρα αυτά προσδιορίζεται ο περιορισμός της εκδήλωσης πυρκαγιάς καθώς και της εξάπλωσης φωτιάς και καπνού σε μια δεδομένη περιοχή με περιορισμό της συμβολής των δομικών προϊόντων στην πλήρη ανάπτυξη πυρκαγιάς.
- (4) Ο βαθμός αυτού του περιορισμού μπορεί να εκφραστεί μόνο με διαφορετικούς βαθμούς επίδοσης της αντίστασης των προϊόντων στη φωτιά κατά την τελική χρήση τους.
- (5) Βάσει εναρμονισμένης λύσης, θεσπίστηκε σύστημα κατηγοριών με την απόφαση 2000/147/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2000, περί εφαρμογής της οδηγίας 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου αναφορικά με την ταξινόμηση των δομικών προϊόντων ανάλογα με τη συμπεριφορά τους απέναντι στη φωτιά⁽³⁾.

(6) Στην περίπτωση ορισμένων ινωδών γύψινων εκμαγείων είναι απαραίτητη η χρήση της ταξινόμησης που καθορίζεται στην απόφαση 2000/147/ΕΚ.

(7) Οι επιδόσεις πολλών δομικών προϊόντων και/ή υλικών όσον αφορά την αντίδρασή τους στη φωτιά, κατά την έννοια της ταξινόμησης που προβλέπεται στην απόφαση 2000/147/ΕΚ, είναι επαρκώς τεκμηριωμένες και γνωστές στους υπεύθυνους για θέματα πυρασφάλειας στα κράτη μέλη, ώστε να μην απαιτούνται δοκιμές για αυτή τη συγκεκριμένη παράμετρο επιδόσεων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα ορίζονται τα δομικά προϊόντα και/ή υλικά τα οποία ικανοποιούν όλες τις απαιτήσεις της παραμέτρου επιδόσεων «αντίδραση στη φωτιά» χωρίς να απαιτούνται περαιτέρω δοκιμές.

Άρθρο 2

Στο παράρτημα της παρούσας απόφασης παρατίθενται οι ειδικές κατηγορίες που πρέπει να εφαρμόζονται σε διαφορετικά δομικά προϊόντα ή/και υλικά, στο πλαίσιο της ταξινόμησης όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά που εγκρίθηκε με την απόφαση 2000/147/ΕΚ.

Άρθρο 3

Τα προϊόντα ταξινομούνται σε συνάρτηση με την τελική τους χρήση, κατά περίπτωση.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Antonio TAJANI

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 62 της 28.2.1994, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 23.2.2000, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ο πίνακας που παρατίθεται στο παρόν παράρτημα περιέχει δομικά προϊόντα και/ή υλικά τα οποία ικανοποιούν όλες τις απαιτήσεις της παραμέτρου επιδόσεων «αντίδραση στη φωτιά» χωρίς να απαιτούνται δοκιμές.

Πίνακας

Κατηγορίες επιδόσεων όσον αφορά την αντίδραση στη φωτιά ινωδών γύψινων εκμαγείων ενισχυμένων με ίνες σιζάλ ή γιούτας

Προϊόν	Στοιχεία προϊόντος	Ελάχιστη πυκνότητα (kg/m ³)	Κατηγορία (1)
Ινώδη γύψινα εκμαγεία	Προϊόν βάσει του προτύπου EN 13815, το οποίο κατασκευάζεται με χύτευση επιχρίσματος γύψου και νερού το οποίο ενισχύεται με ομοιόμορφα διασκορπισμένες ίνες σιζάλ ή γιούτας σε ποσοστό έως 2,5 % κατά μάζα.	1 000	A1

(1) Κατηγορία όπως ορίζεται στον πίνακα 1 του παραρτήματος της απόφασης 2000/147/ΕΚ.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Μαυροβουνίου σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 260 της 2ας Οκτωβρίου 2010)

Στη σελίδα 5, οι υπογραφές αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

αντί: «Για το Μαυροβούνιο

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Ο υπουργός Εξωτερικών

Η ύπατη εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

διάβαζε: «Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Για το Μαυροβούνιο»

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

